Limburgs Dagblad

Pintsdag...

Dinsdag 7 februari 1978. 60e jaargang no 32

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65, maand ƒ 13,98 – Giro 1035100



van de hoofdredacteur



Gij vrienden die carnaval viert en alle anderen, die kijken naar het vieren. Er is groot nieuws. In de spanningen van de prijzen worden de teugels gevierd. Uitgerekend op Aswoensdag, de dag waarop wij er aan herinnerd worden dat wij stof zijn en tot stof zullen wederkeren, krijgen wij een stoffelijk douceurtje te verwerken. De koffie duikt omlaag in prijs met maar liefst gemiddeld 32 cent per pakje van een half pond. Dat is een anti-inflatieduik als gevolg van ontwikkelingen op de wereldmarkt zoals dat altijd door de prijsbepalers zo mooi wordt uitgedrukt. De koffiebranders en theepakkers maken duidelijk een front. Want ook de thee zakt in prijs met 7 cent per 100 gram. Tel uit de winst van het gezin en de alleenstaanden, die zich met koffie op de been houden en nooit meer boven hun theewater geraken want er komt wat ruimte in het budget van het ontbijt en het avondbrood. Sinds juli van het vorig jaar is de koffieprijs nu in totaal met ƒ 2,– gedaald, een sprong die eerder niet voor mogelijk werd gehouden omdat moeder natuur in heel wat verre landen zorgde voor misoogsten, ongekende vorstperiodes, regen, neerslag, hagel en andere calamiteiten. Gedreven door deze opeengestapelde ellende gingen de prijzen bol staan van de spanning en kwamen de Nederlandse huisvrouwen in het geweer. Er werd zodanig gehamsterd toen de prijzen op het punt stonden te stijgen, dat daarna een omzetdaling in de koffie optrad. Wat je in voorraad hebt, hoef je niet te kopen. Nu is dat voorbij. Voor hoe lang? Ik weet het niet. Goede morgen, beste lezer, kom maar rustig op de koffie, want het is niet meer zo duur.

Het weer

Vrij veel bewolking met hier en daar mist, maar bijna overal droog. Middagtemperatuur rond 2 graden. Weinig wind.

Woensdag:
Overwegend droog, meer opklaringen met lichte vorst of temperaturen om het vriespunt.

VANDAAG:

zon op :	8.11	onder: 17.38
maan op:	7.39	onder: 17.53

MORGEN:

zon op :	8.09	onder: 17.40
maan op:	8.14	onder: 19.12

Zuid-Limburg	regen	5
Athene	geheel bew.	12
Brussel	regen	6
Frankfort	geheel bew.	2
Innsbruck	sneeuw	3
Locarno	licht bew.	6
Luxemburg	geheel bew.	2
Malaga	onbewolkt	19

Actie



Een inwoner van Teheran heeft uit pure ellende zijn peperdure importkoelkast midden in het centrum van de Iraanse hoofdstand te vondeling gelegd met het volgende briefje: „Beste medeburger: dit is het stoffelijk overschot van een koelkast, die me al 2500 gulden aan reparaties heeft gekost. Mij is door de dealer verzekerd, dat hij tegen betaling van nog eens 1000 gulden aan de praat te krijgen is". Voornoemde koelkast kost in Iran overigens zo'n 2500 gulden, en het onderhoud is enorm prijzig, gebrekkig of gewoon afwezig. Vandaag de tragisch-komische actie van bovenvermelde Einzelgänger. Hij zou er een prijs voor moeten krijgen: bijvoorbeeld een koelkast.

Carna-val....



Arrestanten willen vrije aftocht

Gevangen RAF-leden in hongerstaking

Van onze verslaggever

DEN HAAG – De drie Westduitse leden van de Rote Armee Fraktion die in Maastricht gevangen zitten, Folkerts, Wackernagel en Schneider, zijn in hongerstaking gegaan.

In een verklaring die ze via hun raadslieden hebben uitgegeven, zeggen de drie dat ze met hun hongerstaking een vrije aftocht willen afdwingen naar een land van keuze.

In afwachting daarvan willen ze opheffing van hun isolatiehechtenis, waarin ze zich sinds hun arrestaties bevinden en die volgens hun zeggen tot onherstelbare lichamelijke en psychiatrische schade leidt.

In de verklaring van de drie RAF-leden staat verder dat zich in Nederland „een reactionair proces naar Duits voorbeeld" dreigt te ontwikkelen. In het vonnis tegen Knut Folkerts, die eind vorig jaar in Utrecht tot twintig jaar gevangenisstraf werd veroordeeld wegens moord op de Utrechtse brigadier Kranenburg, heeft de Nederlandse justitie zich volgens de RAF-leden „een willig apparaat van de nieuwe Duitse fascisten" getoond. De pers wordt in de verklaring beschuldigd van psychologische oorlogsvoering „om onze allang vaststaande uitlevering een legitiem tintje te geven".

Volgens een van de verdedigers van de RAF-leden, mr. G. Spong uit den Haag, nemen de drie alleen drank tot zich. Tot de actie is, aldus mr. Spong, besloten na onderling overleg tussen de gevangenen via hun advocaten.

Een justitiewoordvoerder heeft gistermiddag meegedeeld dat Wackernagel en Folkerts in een brief aan de directie van het Maastrichtse huis van bewaring hebben geschreven dat het hun vooral om opheffing van hun afzondering van elkaar gaat. Schneider heeft volgens de justitiewoordvoerder geen toelichting gegeven op zijn hongerstaking.

Mr. Spong, de verdediger van Wackernagel, kon niet zeggen hoe de gezondheidstoestand van zijn cliënt is. Hij zei geen van de drie RAF-leden sinds woensdag gesproken te hebben.



Koffie en thee goedkoper

AMSTERDAM – Koffie en thee worden morgen goedkoper. De koffieprijs daalt met gemiddeld 32 cent per pak van 250 gram, voor zover dit individueel niet reeds werd doorgevoerd. Tegelijkertijd zullen de theeprijzen worden verlaagd met gemiddeld 7 cent per pakje van 100 gram resp. per doosje van 20 theezakjes. Een en ander is het gevolg van de prijsontwikkeling op de wereldmarkten, zo heeft de Vereniging van Nederlandse koffiebranders en theepakkers bekendgemaakt.

Toch winter!

ZUID-LIMBURG – De verschillen zijn weer groot in ons land wat het weer betreft, doordat de grens van het winterweer zich opnieuw langzaam van noordoost naar zuidwest uitbreidt. In Groningen bleef het gisteren de hele dag licht vriezen en het sneeuwde er zes uur achtereen. In het grootste deel van Noord-Nederland is het landschap met een laagje sneeuw bedekt terwijl De Bilt gistermiddag 5, Rotterdam en Vlissingen 6 graden meldden. Het Russische hogedrukgebied mag het wat laten afweten, nu komt er van Groenland weer een nieuw hogedrukgebied dat zich in de richting van Skandinavië versterkt. Verwacht mag worden dat dit zich de komende dagen via Denemarken en de Noordzee ook in onze richting uitbreidt. Meer dan lichte vorst is op korte termijn niet te verwachten.

● Het Trööteknkoer in Sittard werd, ondanks het wat gure weer, een groot succes. De Markt zag zwart van de mensen en de Trööters bliezen zich de longen uit het lijf. Later op de middag kon zelfs de regen niet verhinderen dat de Sittardse Markt werd omgetoverd in een deinende massa.

(Zie fotostrip boven en onder).

In Maastricht werd Charlie Chaplin op uiterst originele wijze „nagedacht". Niet één, maar enkele tientallen vormden een Chaplint....

Kwik in magen van scholieren

ROTTERDAM – Bij twee scholieren is het afgelopen weekeinde kwik in de maag gevonden. De scholieren hebben het kwik hoogstwaarschijnlijk binnen gekregen na het eten van met kwik vergiftigde sinaasappels.

Een 16-jarige scholier van de Havenvakschool ging na het eten van een sinaasappel naar het Havenziekenhuis omdat hij iets vreemds in de vrucht aantrof. Bij een onderzoek in het ziekenhuis constateerde men, dat zich kwikbolletjes in de maag van de scholier bevonden.

Bij een 17-jarige scholier werden kwikbolletjes in de maag gevonden.

Huisartsen duurder

DEN HAAG – De minister van economische zaken, drs. G. M. V. van Aardenne, heeft na overleg met de Landelijke Huisartsenvereniging (LHV) en de Landelijke Specialistenvereniging (LSV) aanpassing van de tarieven toegestaan. Hij heeft ermee ingestemd, dat het consulttarief van de huisartsen met ƒ 0,75 en het visitetarief met ƒ 1,– wordt verhoogd. Deze tarieven zullen daardoor in het algemeen ƒ 20,– en ƒ 30,– gaan bedragen.



Coproductie van de BRT en de AVRO-televisie

Maria Speermalie; nieuwe tv-serie

BRUSSEL – Op de bij het fraaie kasteel Steenhault in Vollezele behorende landerijen zijn op dit moment de opnamen van een nieuwe tv-serie in volle gang. Het betreft een uit zes delen bestaande bewerking van de roman „Maria Speermalie" van Herman Teirlinck. Het boek is in ons land niet zo bekend, maar als het aan de AVRO en de BRT (de producenten) ligt, zal daar zeker verandering in komen. Wel zal het op zijn vroegst oktober worden, voordat de kijkers er iets van zullen zien.

AVRO en BRT hadden de pers uitgenodigd eens een dagje te komen kijken in Vollezele, een vlekje dat zo'n dertig kilometer voorbij Brussel ligt. Het kasteel is prachtig en straalt een gezellige, typische woonsfeer uit. De omgeving is eveneens mooi, maar de door regen en natte sneeuw veroorzaakte modderbrij waarin de paden en laantjes zijn herschapen, is afschuwelijk. Het moet voor de acteurs dan ook knap vervelend zijn daar tijdens de buitenopnamen in rond te strompelen. Trouwens, ook de Tsjechische regisseur Anton Moskalyk en zijn mensen zijn niet te benijden. Maar in de serie horen nú eenmaal opnamen van alle jaargetijden voor te komen.



● *Teuntje de Klerk*

...de enige Nederlandse actrice in de nieuwe Belgisch-Nederlandse tv-serie

Hoofdrollen

De rol van Maria Speermalie – volgens de flap van het boek „ogenschijnlijk een listig en hitsig monster" – wordt gespeeld door Tessy van Moerenhout, een vrij onbekende actrice die hiermee haar grote kans krijgt en die kans ook lijkt te gaan grijpen. Daarnaast staan namen als Dora van der Groen, Ward de Ravet, Senne Rouffaer en Luk de Koninck en zowaar ook een Nederlandse naam: Teuntje de Klerk, bekend uit „De vlieg" en „Sil de strandjutter".

Het belooft dus stevige kost te worden, deze serie, die bol moet staan van de emoties en waarschijnlijk te zijner tijd heel wat kijkers zal trekken. Niet alleen in België, maar ook in ons land.

Het zijn in wezen niet zulke sympathieke figuren die in Teirlincks roman de boventoon voeren. Maria haat haar uiterst strenge vader en na diens dood schuwt ze werkelijk geen enkel middel om haar landgoed uit te breiden.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Elvis verdringt Jeanne d'Arc

LONDEN – Wijlen Elvis Presley heeft Jeanne d'Arc verdrongen als de held of heldin van alle tijden van de bezoekers van Madame Tussauds wassenbeeldenmuseum in Londen. Het is een beetje vervelend, want Tussaud heeft geen Presleybeeld.

Een woordvoerder zei dat men jarenlang had geprobeerd Presley tot poseren te bewegen en dat men er zelfs voor naar Amerika had willen gaan, maar dat men er nooit toestemming voor had gekregen.

ELVIS HEEFT de eerste plaats onder de helden verworven in de jaarlijkse kerstrondvraag van Tussaud onder zijn bezoekers. De helden of heldinnen hoeven niet per se te zien te zijn.

Onder de griezels in Tussaud heeft president Idi Amin van Oeganda Adolf Hitler van de eerste plaats verdrongen. Hitler genoot de onderscheiding sinds de rondvragen begonnen.

Ook van Amin bezit Tussaud geen beeld en men is in dit geval niet voornemens er wat aan te doen. Het probleem is namelijk dat men Amin als staatshoofd niet kan bijzetten in de griezelkamer. Er is een nis op de overloop tussen de kamer en de hoofdvestibule, waar plaats staat de führer al.

„Wij hopen van Presley nog dit jaar een mannequin te hebben," zei de woordvoerder. „We zullen er een maken naar foto's en naar wat over zijn gewicht en maten bekend is."

★ ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma s

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.15 - 11.50 **Dagboek van een herdershond.** Herhaling van de vierde aflevering van deze tv-serie als extra service voor de carnavalsvierders vooral uit Eijsden. Kapelaan Odekerke begint langzamerhand een deel van het dorp te worden. Maar roddels blijven niet uit en boer Voncken heeft de kapelaan op een nacht gezien met Miet van der Schoor. En in wat voor een houding....
18.15 **Werken aan het thema.** Open school. Teleac.
18.45 **De fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Windkracht 16.** „Adelt arbeid"? Programma over negentigduizend werklozen in ons land.
19.30 **Schipper ja, schipper nee.** Film over het leven van een familie aan boord van hun schip.
20.00 **Concert ten bate van Sonneheerdt.** (Blindeninstituut te Ermelo). Met: de Christelijke Gemengde Zangvereniging Eben-Haezer uit Rhenen. Reinata Heemskerk, alt, Aad Kool, bariton, het Kwartet Harry Sevenstern en anderen.
20.45 **Scheepke onder Jezus hoede.** Marieke Tichelman praat met meubelmaker Manuel Kloostra uit Hilversum.
21.00 **Nader bekeken.** Informatierubriek.
21.35 Journaal.
21.50 De Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.05 **Beeldspraak.** „Vanuit heden", film over de geschiedenis voor literatuur en televisiseries.
22.50 **Kortweg.** Actualiteiten op cultureel gebied.
22.55 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.45 **Paspoort.** Informatie voor Italianen.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Bassie en Adriaan.** „De garage", tv-serie.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Kom van het dak af.** Klucht met John Lanting, Frans Kokshoorn, Hannah de Leeuwe en anderen. Berend Frits woont op een zolderkamer in Amsterdam. Berend is een goedzak en kan moeilijk neen zeggen. Zijn vriend vraagt hem zijn auto te leen en Berend stemt toe. Er gebeurt een ongeluk en Eddie de Roeper komt op hangende pootjes bij Berend met de vraag of hij wil zeggen dat hij achter het stuur zat. Dat doet Berend. De vriendin van de Roeper wil haar kleren bij Berend drogen en dat mag ook. De vrouw van de roeper komt ook om hulp en de vriendin klimt het dak op. Het wordt een gecompliceerde zaak.
22.15 **Aktua tv.** Actualiteitenrubriek.
23.05 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 **Journaal.**
16.15 **Kapot geschreven.** Een arbeidersjubileum. Voorbeelden van hardheid.
17.00 **De wolf en de vrouw.** „De ondoorzichtige heer Kunzel", voor de kinderen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Intermezzo.** Programma-informatie.
19.05 **De ondernemingen van meneer Hans.** „De boekeninkoop", tv-serie.
18.40 **Orson Welles vertelt: zwijgen te koop.**
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **De intermezzobrievenbus.** Elisabeth Hartman beantwoordt post van kijkers.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Nonstop nonens.** Programma van en met Dieter Hallervorden, Rotraud Schindler, Gerhard Wollner, Kurt Schmidtchen en anderen.
21.00 **Report.** Feiten, beelden en achtergronden.
21.45 **Kojak.** „Moord met methode", tv-politieserie. Kojak betrapt twee inbrekers. De huurster is verdwenen maar blijkt de flat te verhuren voor amoureuze ontmoetingen. Volgens de conciërge heeft zij onlangs tijdens een hooglopende ruzie gedreigd haar minnaar te vermoorden.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Hanne Wieder en Theo Lingen.** De jaren twintig in Berlijn. Een programma ter gelegenheid van de Berliner Festwochen 1978.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 **Mozaiek.** Magazine voor de oudere generatie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Der Karren.** Spel en kunst op wielen.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast Gilbert Bécaud.
18.20 **De roze panter.** Tv-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Mise a sac.** Frans/Italiaanse speelfilm uit 1967 onder regie van Alain Cavalier met Michel Constatin, Daniel Ivernel, Simone Landry en anderen. Edgar een voorman in een fabriek wil het provinciestadje Servage van de buitenwereld afscheiden uit wraak. Zijn vrouw pleegde enige jaren geleden zelfmoord, nadat zij door de zoon van de fabrieksdirecteur was verkracht.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Momentopnamen.** Een week bij het Westduitse leger.
22.00 **Filmforum.** „Actie", reportage over regisseurs.
22.50 Muzikaal portret. Hoofdpersoon is violist Pinchas Zukermam. Medewerkenden: het English Chamber Orchestra, het New York Philharmonic Orchestra en anderen.
23.50 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Journaal.**
19.15 **Gedachten van een oude man.** Verhalen uit het oerwoud van Australië.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Platform.** Twee handwerklieden in de DDR.
21.15 **De poppen laten dansen.** Showprogramma met de Engelse zanger Des O'Connor, de poppen van de Muppet show, Marti Xaine, John Inman, Rod Hull en Emu.
22.00 **Altijd ergens met ...**
22.30 **Als de liefde wegvalt.** „Lust of last" tv-serie over huwelijksproblemen. Thema: Seksualiteit.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Spreekuur: de skisport.**
19.45 **Engelstalige liedjes, Greenleeves.**
20.00 **S3. Muziekprijs.**
20.30 **Marktplein.** Berichten uit Baden-Würtemberg.
20.45 **Carnaval in Schwaben.**
21.30 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 **Bereboot.** Voor de kinderen.
18.05 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Open school.**
19.00 **Tienerklanken.** Bebop Shop (3) met Tush, Raymond van het Groenwoud en Robert Lamm.
19.40 **Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Dolle dinsdag** (2). Liedjesprogramma met als thema Carnaval. Met Two Man Sound, Lucky Band, Bobby Ranger, Urbanus, Elton Mothello, Sail Joia, Eddy Wally en Vader Abraham. Presentatie Luc Appermont.
20.55 **Verover de aarde.** Wetenschappelijk programma over mensen en dieren.
21.30 ■ **Laurel en Hardy.** „Een erezaak", film uit de oude doos.
22.05 **Gastprogramma.** Het Vrije Woord, het Humanistisch Verbond.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Slisse en Cesar. Tv-serie.
20.50 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
21.15 **De laatste show.** Poëtisch tijdsdocument van Peter Bogdanovich met Timothy Bottoms, Jeff Bridges, Ben Johnson, Cybill Sheperd en Eileen Brennan. Sonny en Duane zijn twee schoolvrienden in Mexico. Zij denken alleen aan voetballen en mooie meisjes, maar dat gaat hen toch vervelen ...

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

18.00 **Boff (voor de kleuters):** „Een pukkel is nog geen ramp".
18.05 **1,2,3 ... cinema.** Emile gaat naar de markt. Voor de kinderen.
18.30 **Zig Zag.** Spelprogramma. Magazine voor de vrouw met Laurette Charlier.
18.45 **Television femme.** Magazine voor de vrouw met Laurette Charlier.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.28 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **W comme Wallonië.** Luc Rivet laat ons kennis maken met Jean-Charles Houzeau de Lehaie, een man uit Mons die tijdens de 19e eeuw een zeer avontuurlijk leven leidde als onvermoeibare voorvechter van de vrijheidsgedachte.
21.55 **Journaal.**
22.00 **Entree Libre.** Het Belgische Comité voor Latijns-Amerika.
22.45 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 **La ferme a l'oiseau.** Herhaling van de eerste aflevering uit de nieuw serie over het landbouwbedrijf in het kader van de permanente vorming.
19.55 **Television femme.** Programma voor de vrouw met Laurette Charlier. Thema: diepvriezer.
20.25 **Jean-Christophe.** Tv-serie.
21.20 - 22.20 **Minute Papillon.** Programma van Mamine Pirotte en Jacques Dupont. Het lichaam van de vrouw in de publiciteit.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Avroklok (7.41 radiojournaal). 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Dansmuziek. 9.15 Open school. 10.00 Radio lawaaipapegaai, kinderprogramma. 10.10 Arbeidsvitaminen, verzoekplaten. (10.33 radiojournaal) 11.30 ● Rondom twaalf, gevarieerd programma. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. (12.41 Avro's radiojournaal) 12.55 Europa van morgen, feiten en commentaren. 13.10 ● Pianomuziek. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje Avro, muziek, informatie en service. (15.33 Radiojournaal). 17.00 Voor ons gemaakt (door ons gekraakt ...), jeugdprogramma. 17.20 Overheidsvoorlichting, boekbespreking (17.32 Radiojournaal). 17.50 Toppers van toen. 18.10 Politieke partijen: uitzending van het CDA. 18.41 Per saldo. 19.00 Trefpunt. 19.15 ● Accoord, kroniek van amateuristische [illegible] 23.55 ● Avro Totaal Theater, gevarieerd programma. (22.40-22.55 Radiojournaal).

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade. 9.00 De letter M. (9.30 (Scheepspraat. 9.35-9.40 Waterstanden). 10.30 Een moeilijk uurtje, carnavalsprogramma. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 In de boerderij, overheidsvoorlichting. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.40 Waar is de meester? 14.00 Georg Frenkel Krank Radioportret. 80 jaar. Radiopret. 15.00 De avonturen van Anatol, feuilleton. 15.20 In de wachtkamer. 16.03 Spreekuur. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Tambu. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● Op vleugels. 18.50 Verkenning. 19.00 Kerk in meervoud. 19.30 ● Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 ● Carnavals-surprise-concert. 21.30 Spektakel 1977-1978. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.00-18.00 Aktualiteiten via dingen van de dag. 7.02 ● Gesodemeurders. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03 ● Vara's zoekplaatje. 14.03 ● Spitsbeeld. 16.03 ● Elpee top dertig. 17.03 ● Alfred Lagarde. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Nos-maal. 19.02 ● Poprekonstruktie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder. 23.02 Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht-drie-draai. 2.02 ● Peter Holland. 6.02-7.00 ● Truck.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capriccio. 9.02 ● Als reizigers onderweg. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Intermezzo. 13.00 ● De meest verkochte klassieke tien. 13.30 ● Koren en korpsen. 14.02 ● Om de kunst. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00-17.00 Belcantorium.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10-20.00 Straks is 't weer aswoensdag. Nog effe paol haute.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t.m. 17.30 verder 0.30 uur

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.00 Da Capo, Monika. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. Jochen Heute in Duisburg. 14.00 Die groszes Acht. 15.00 Die blaue Stunde. 16.30 Gefragt, gespielt. 17.00 RTL Radio Telex, Helga. 18.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Discothek. 21.00 RTL-Radio-Skat. 23.00 RTL-Musikpaket. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.35 Splinternieuws). 8.10 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel met Waar of niet Waar.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata met Paul Rütger aan het orgel met agenda „Dag-in, dag-uit". (12.00 Splinternieuws). 12.05 Met wie in de drie.
Brabant: 14.00 Variaties. (16.00 Splinternieuws). 16.45 Radiool. Programma van, met en door kinderen.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur, met Formule F. Selectie uit de Franse hitparade. 18.00 B.R.T.-2 Focus. 18.15 Melody-Boulevard. Is dat wel nog muziek? 18.50 Sportspiegel West. 19.15 The country-music club. 19.53 Vrij-uit in Humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma, (21.00 Splinternieuws). 21.10 In blues en jeans. 22.05-23.40 Vanavond en vannacht.

puzzel van de dag

zoete appel / verlicht. toestel / harde vrucht / toiletgerei / lus / zoogdier / voorstellen aan zonnegod
gewoon
antilope
leeuwhondje / tijdperk
vulkaan / tandel. zoogdier
voorzetsel
snelle voortgang
reeds / kaars / rhenium
voegwoord
Moh. bijbel

WALLI de WALVIS

INMIDDELS NIET VER VAN HET KAMP!
We zijn dicht genoeg genaderd! Schuif de periscoop uit!
Hij komt net buiten!
Ga je gang!
TJAK
Hemel! Waar komt die harpoen vandaan? Wie is daar?.. Wat wil je van mij?

Panda en de Meesterklungel

VAL!
WAT HEB IK JE GEZEGD? BEUN HAAS MAAKT WEER BROKKEN!
HEB JE JE BEZEERD? HEB JE WAT GEBROKEN?
JA...! M'N RUIT! AL M'N PODES!
O GRUTJES EN KNOLLETJES! IK..IK GELOOF DAT IK.....
D..DIT NIET!
3-141

Oplossing van gisteren

```
- i - - k - t -
- m e e r v a l
g i n - e e n -
- t t - e e g a
m a e s t r o -
- t r a - - - b
- o e g a n d a
a r n o - o e r
```

recept

Tien-minuten goelasj

Een gerecht voor een van die dagen dat u weinig tijd of zin hebt in de keuken te staan. Snipper een flinke ui en bak de snippers, te zamen met 500 g verkruimeld (gemengd) gehakt in wat vet of margarine aan. Voeg na enkele minuten bakken boven flink vuur vier gesneden tomaten toe, een snufje kummelzaadjes, een eetlepel paprikapoeder, eventueel nog een theelepel scherpe paprika of cayenne en zout naar smaak. Giet er 2 dl heet water bij, leg een deksel op de pan en laat de goelasj tien minuten sudderen boven laag vuur. Geef er gekookje gekookte bij, desnoods snelkookrijst. Verdere toevoegingen, als u nog even meer tijd (of zin!) hebt, zijn een fijngesneden rode paprika, die al meteen met het gehakt moet worden meegebakken of een bekertje zure room, die u op het eind toevoegt en niet mee laat koken. Breng de zure room vooraf minstens op kamertemperatuur.

WINA BORN

VANDAAG de dag

'Euronet'

BRUSSEL - In januari 1979 zal in de landen der Europese Gemeenschap een nieuw communicatienet worden geopend, Euronet geheten, dat de gebruikers zal verbinden met meer dan 100 databanks van computers die gegevens uit voorraad kunnen verschaffen inzake wetenschapelijke, technische, sociale en economische onderwerpen. Wat de kosten voor de gebruikers betreft, deze zullen lager zijn dan ooit tevoren, aldus is gisteren in Brussel meegedeeld.

Geluk gehad

KOPENHAGEN - Een jonge dronken Deen is vorige week op het nippertje aan een afschuwelijke verminkingsdood ontsnapt. Hij sliep zijn roes uit in een vuilnisbak, die geleegd werd zonder dat iemand hem had opgemerkt. Toen de container van de wagen langzaam draaiend zijn lading begon te vermorzelen zag iemand toevallig een been uit het afval steken. De naam van de jongeman is niet bekendgemaakt.

'Berezina'

MOSKOU - Onder de codenaam 'Berezina' zijn in Wit-Rusland - in het gebied van Minsk, Orscha en Polozk - wintermanoeuvres begonnen van de Sovjettroepen, die vijf dagen zullen duren. Aan de oefeningen nemen volgens het Sovjetpersbureau Tass ongeveer 25.000 man deel. De manoeuvres worden naar Tass verder vermeld o.m. bijgewoond door waarnemers uit Nederland, België, de V.S., Frankrijk, Engeland, Zwitserland en West-Duitsland. Het zijn de militaire attaché's van deze landen, die uit Moskou naar Minsk zijn vertrokken.

Geen 'Gein'

AMSTERDAM - Gistermorgen hebben enkele langzaamrijdende tractoren gezorgd voor oponthoud van het verkeer langs de noordelijke oever van het Gein tussen Weesp en Abcoude. De landbouwvoertuigen werden bestuurd door boeren, die langs het riviertje woenen. Zij wilden protesteren tegen het gebruik van de oeverweg als sluiproute door automobilisten. Aanleiding voor de actie is de afsluititng voor het verkeer van de zuidelijke oever van het riviertje wegens werkzaamheden. Daardoor zou de andere oever veel meer autoverkeer moeten verwerken. Omdat de werkzaamheden nog drie maanden zullen duren, verwacht de politie nog meer prikacties van omwonenden van het Gein.

Tegen Engeland

DEN HAAG - Het PvdA-Tweede-Kamerlid Patijn heeft minister van der Klaauw van Buitenlandse Zaken gevraagd of de Nederlandse regering in EEG-verband stappen wil voorstellen tegen Groot-Brittanië nu dit land het Europese visserijoverleg heeft laten mislukken. Die maatregelen zouden ertoe moeten dienen de visserijbelangen veilig te stellen 'tegen de Engelse eigenrichting', zo stelt Patijn.

Luchthaven

NARITA - Zeven Japanse politieagenten zijn gewond geraakt bij gevechten met 200 betogers, die gekant zijn tegen de aanleg van een nieuwe internationale luchthaven te Narita, 60 kilometer ten oosten van Tokio, zo is gisteren in de Japanse hoofdstad vernomen. De politie was met 800 man gekomen om een metalen toren af te breken, die in de afgelopen nacht was opgericht op een van de landingsbanen van de luchthaven, waarvan de opening op 30 maart is vastgesteld.

Paus: 'Delen'

VATIKAANSTAD - Bij gelegenheid van het begin van de vastentijd der R.K. kerk op aswoensdag 8 februari heeft paus Paulus VI tot alle katholieken een oproep gericht tot 'broederlijk delen', hetzelfde thema, waaronder ook onder de Nederlandse katholieken ieder jaar de bisschoppelijke vastenactie gehouden wordt. De paus noemt het broederlijk delen een eis van de christelijke levenshouding.

Terechtgesteld

BRAZZAVILLE - Tien mannen die schuldig waren bevonden aan de moord op de Congolese president Marien N'Gouabi, op 18 maart van het vorige jaar gepleegd, zijn jongstleden woensdag in Brazzaville terechtgesteld aldus is gisteren bekendgemaakt. Een elfde man werd bij verstek ter dood veroordeeld en nog 21 anderen kregen straffen variërend van enige jaren dwangarbeid tot en met levenslang. Veertien beklaagden waren op het proces dat in januari is begonnen, vrijgesproken.

Zelfverbranding

LüBECK - Een 15-jarige scholiere heeft zich in Bad Schwartau bij Lübeck (Sleeswijk-Holstein) uit angst voor school met benzine overgoten en verbrand. Zij is dit weekeinde in een ziekenhuis overleden. De scholiere was al anderhalf jaar niet op school verschenen en de autoriteiten hadden gedreigd haar in een opvoedingsinstituut onder te brengen.

Russische Joden

TEL AVIV - In 1977 hebben 16.890 joden in de Sovjetunie een vertrekvisum ontvangen, dat is ongeveer 1.500 meer dan in 1976, aldus is meegedeeld door het Jewish Agency, dat zich met de immigratie in Israel bezighoudt.

Premier Rozendal aan eind van bezoek aan Nederland:

Antillen moeten als één geheel zelfstandig worden

DEN HAAG - „De Nederlandse Antillen moeten in de toekomst als één geheel zelfstandig worden. Daarbij krijgen de zes afzonderlijke eilanden weliswaar ieder een eigen grondwet, maar die blijft overkoepeld door één Antilliaanse grondwet".

Dat heeft Antilliaanse premier 'Boy' Rozendal op een persconferentie in het Haagse Congresgebouw gezegd aan het eind van zijn officiële bezoek aan ons land.

Een datum voor de onafhankelijkheid zei hij nog niet te kunnen noemen. „Niemand is gebaat bij een overhaaste en voorbarige onafhankelijkheid", zo voegde hij eraan toe. Over het streven van de Arubaanse MEP-partij van Betico Croes naar aparte onafhankelijkheid voor Aruba wilde hij zich niet uitlaten. De ook aanwezige minister Van der Stee voor Nederlands-Antilliaanse zaken, zei desgevraagd in maart naar de Antillen te gaan en daarbij 'het mandaat te hebben om met het Arubaanse bestuurscollege te spreken'. Premier Rozendal zei daarop dat de Antilliaanse regering geen voorstander is van een geïnstitutionaliseerd afzonderlijk gesprek met het eilandengebied Aruba.

De Antilliaanse minister-president zei in de eerste plaats naar Nederland te zijn gekomen om kennis te maken met de nieuwe Nederlandse regering. Daarnaast heeft hij gebruik gemaakt van de gelegenheid om te praten over de twee grote problemen van zijn land: de zorgwekkende sociaal-economische situatie en het vinden van een nieuwe staatkundige structuur.



In de bloemetjes

● *DEBBIE BOONE, één der zingende dochters van Pat Boone, werd gistermorgen op Schiphol flink in de bloemetjes gezet na haar aankomst in ons land, waar zij drie dagen zal verblijven om haar LP „You light up my life" bekendheid te geven. Van de gelijknamige single werden in 1977 in Amerika 3 miljoen exemplaren verkocht. Voor deze rekordverkoop zal Debbie 23 febr. as. een „Grammy Award" ontvangen.*

Annie Romein-Verschoor overleden

AMSTERDAM - In het Burgerziekenhuis in Amsterdam is zondagavond de schrijfster dr. Annie Romein-Verschoor overleden. Zij is 83 jaar geworden. Dit heeft de familie gisteren bekendgemaakt Mevrouw Romein werd donderdag in het ziekenhuis opgenomen wegens een hersenbloeding. Zij was al enige tijd ziek. Zij woonde in het Rosa Spierhuis in Laren.

Anna Helena Margaretha Verschoor werd geboren op 4 februari 1895 te Hatert. Na een middelbare-schoolopleiding studeerde zij Nederlandse taal- en letterkunde in Leiden, waar zij in 1921 het doctoraalexamen aflegde. Inmiddels was zij in 1920 getrouwd met de historicus dr. Jan Romein met wie zij later een aantal belangrijke werken zou schrijven zoals, „De lage landen bij de zee" (1934) en „Erflaters van onze beschaving" (1936-'40).

Zij heeft een groot aantal publikaties op haar naam staan waarvan de bekendste zijn: „Aan de Oedjong" (1928) en haar proefschrift „Vrouwenspiegel" over de Nederlandse romanschrijfster na 1880 (1935). Hierdoor kreeg zij de dr. Wijnaendts Franckenprijs. Voor haar werk „Vaderland in de verte" (1948) over Hugo de Groot ontving zij de romanprijs der gemeente Amsterdam. In 1970, het jaar waarin ook haar memoires verschenen onder de titel „Omzien in verwondering", werd haar de Constatijn Huygensprijs toegekend voor haar gehele oeuvre. In 1977 kreeg zij de dr. J. P. van Praagprijs. Nadat in 1962 haar man overleed heeft zij gewerkt aan de voltooiing van zijn werk „Op het breukvlak van twee eeuwen". Tot op het laatst heeft zij zich actief ingezet voor de vrouwenemancipatie, getuige onder meer haar regelmatige bijdragen in het feministische tijdschrift „Opzij".

Frans dorp tegen kerncentrale en Nederlanders

BAGNOLS-SUR-CEZE - De 321 inwoners van Venejean in het Franse departement Gard in het zuiden van het land, willen in hun dorpje geen kerncentrale en geen vakantiedorp voor Nederlanders. Over de twee onderwerpen werd een volksraadpleging gehouden, waarbij 83 procent de projecten niet in het belang van de plaatselijke landbouw vond. Landbouwers en milieubeschermers hadden stelling genomen tegen de bouw op de oever van de Rhône van 278 bungalows door een Nederlandse makelaardij. Weliswaar had een vorige gemeenteraad de grond daarvoor verkocht, maar volgens de dorpelingen is dat onder het verschaffen van „twijfelachtige informatie" gedaan en hadden de plaatselijke landbouwers geen inspraak. De kerncentrale zou gebouwd worden op 4 kilometer van de bebouwde kom. Ecologen hadden gewaarschuwd dat de stoom die de schoorstenen zouden braken, het plaatselijke klimaat „radicaal" zou veranderen en het rijpen van de druiven in de wijngaarden van de Cotes-du-Rhône verhinderen. Blijft de vraag wat voor juridische waarde aan de twee volksraadplegingen moet worden toegekend.

Rietkerk boos over afwijzing door CDA van neutronenbom

GRONINGEN - VVD-fractievoorzitter mr. Rietkerk vindt het bijzonder jammer dat de CDA-Tweede Kamerfractie zonder overleg nu al een standpunt ten aanzien van de neutronenbom heeft ingenomen. Dat is niet de optimale wijze van samenwerking zei hij gisteravond tijdens een politieke bijeenkomst in Groningen.

Sadat in interview: VS gaan pendeldiplomatie voeren

WASHINGTON - Volgens president Sadat van Egypte gaan de Verenigde Staten opnieuw pendeldiplomatie voeren tussen zijn land en Israel om de principes vast te leggen voor een vredesregeling in het Midden-Oosten.

In een interview met de Amerikaanse omroepmaatschappij NBC zei Sadat dat hij met president Carter was eens geworden dat onderminister van buitenlandse zaken Alfred Atherton gaat pendelen om de vredesbesprekingen nieuw leven in te blazen. Maar hij benadrukte dat Atherton, in tegenstelling tot de pendeltochten van Henry Kissinger, zal proberen overeenstemming te bewerkstelligen over de principes voor een alomvattende regeling.. „Wij streven naar permanente vrede in het gebied - niet naar een nieuw (Israelische-Egyptisch) troepenscheidingsakkoord", zo zei hij.

In het interview verzwakte Sadat zijn recente felle kritiek op Israel. Hij sprak over zijn besluit om vorige maand de Egyptische delegatie terug te trekken van de politieke besprekingen in Jeruzalem en zei dat hij meende dat deze politieke besprekingen de verkeerde kant op gingen. Dit is in duidelijke contrast met zijn eerdere beschuldigingen van arrogantie en onverzoenlijkheid aan het adres van de Israelische premier Menachem Begin.

Nog geen spoor van overvallers NAVO-oefengebied

Van onze correspondent

BONN - De Westduitse politie had er gisteren nog geen idee van wie de daders van de overval op het Nederlandse legerkwartier op de NAVO-oefenterreinen Bergen-Hohne bij Fallingborstel (Lüneburger Heide) kunnen zijn. Bij de overval werden vier machinepistolen van het merk Uzzi buit gemaakt. Een van de overvallen Nederlandse soldaten werd licht gewond.

Kaper van boord zonder verzet

FRANKFURT - De kaper van een Tsjechoslowaaks passagiersvliegtuig, een 24-jarige Tsjechoslowaak, heeft zich gistermiddag op de luchthaven van Frankfurt zonder verzet overgegeven aan de Westduitse politie.

De man werd via de vliegtuigtrap van boord gebracht. Het toestel, een Tupolew 134 van CSA, was op weg van Oost-Berlijn naar Praag. Het landde om 12.51 uur in Frankfurt. De kaper heeft de bemanning bedreigd met nepspringstof, die in een koffertje zat. Het toestel vervoerde 34 passagiers, op twee Tsjechoslowaken na Oostduitsers en vijf bemanningsleden. De passagiers werden door de politie ondervraagd om achter de precieze toedracht te komen.

Miljoenenzwendel

BARCELONA - In Spanje heerste gisteren officieel stilzwijgen rond een vermeende zwendelaffaire van ruim 35 miljoen gulden, waarin als hoofdpersoon een vooraanstaande aristocraat zou fungeren, die zes dagen geleden het land ontvluchtte. Volgens persberichten van het afgelopen weekeinde gaat het om de 39-jarige Juan Carlos Muntadas Prim, zoon van de graaf van Reus, een prominent edelman. Hij wordt ervan verdacht promesses en cheques te hebben ingewisseld ten koste van banken en welgestelden in Barcelona, onder wie zijn ouders. Volgens de berichten is Juan Carlos Muntadas, een financier en verzekeringsdeskundige, vorige week naar het zuiden van Frankrijk of naar Brazilië gevlucht, toen het schandaal bekend werd. De autoriteiten hebben tot nu toe geweigerd commentaar te geven. In bankkringen zwijgt men eveneens als het graf, al is wel meegedeeld dat vertegenwoordigers van 18 Spaanse banken vandaag in Barcelona bijeenkomen om de situatie te bespreken. Naar verluidt zou men dan tot actie kunnen besluiten, voornamelijk om paniek bij bankcliënten te voorkomen. Een derde van het vermeende verlies zou door banken worden geleden en de rest door welgestelden in Barcelona.

Fietsers en bromfietsers verliezen recht van spreken

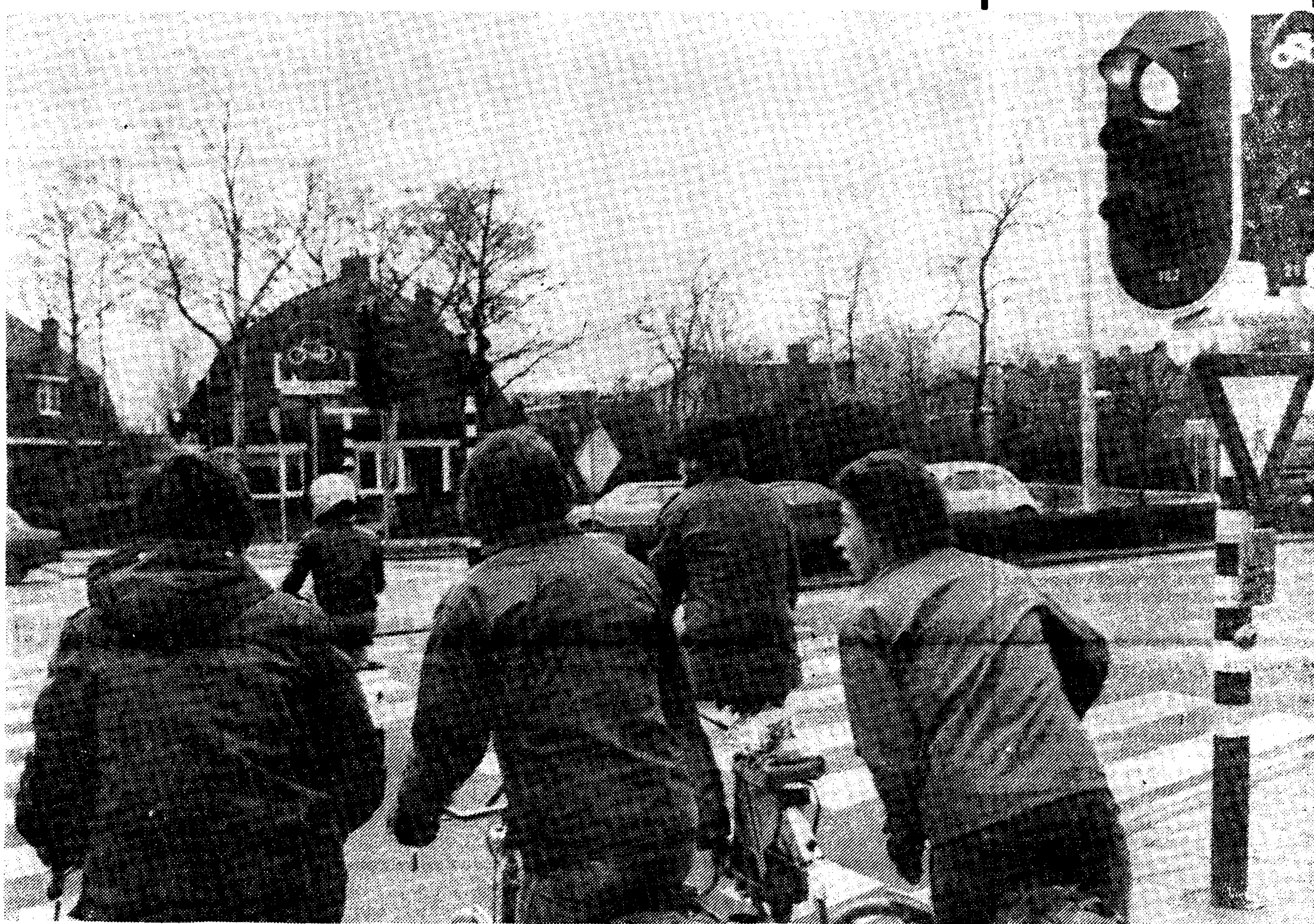
Minister-president Van Agt heeft het tijdens zijn regeringsverklaring gezegd: het verantwoordelijkheidsgevoel van de verkeersdeelnemers moet worden verbeterd. De overheid kan nog zoveel maatregelen nemen- als die massaal worden overtreden, kan dat het stijgend aantal verkeersdoden niet keren. Neem het door-roodlicht-rijden.

Als je gedurende een uur op welk kruispunt ook het verkeersgedrag van alle soorten verkeersdeelnemers ziet, dan rijzen de haren je te berge, over de puinhoop die velen ervan maken. Dan zou je met minstens zes man op dat kruispunt moeten staan om alle variaties van bewuste verkeersfouten uit elkaar te houden en te tellen. Want behalve de door rood rijdende (brom)fietsers zijn er in een uur op een beetje druk kruispunt minimaal 15 automobilisten (ook van vrachtauto's) die door rood licht „knallen". Plus toch altijd wel tien voetgangers, ook 65-plussers, die lak hebben aan hun rood. Zeker tien automobilisten slaan zonder uit te kijken in dat uur rechtsaf. Minstens dertig van hen hebben ongelijk brandende voorlampen. Tussen de tien en de vijftien gebruiken hun richtinglamp niet op tijd of niet. Ook houden sommige autobestuurders en bromfietsen te weinig rekening met rechtmatig overstekende voetgangers. Een stopstreep is meerdere keren kennelijk een ding om te overschrijven, en de claxon soms een apparaat om ongeduld en agressie te demonstreren. En om maar weer op de fietsers terug te komen: zeker 20 procent heeft helemaal geen licht (of lichtinstallatie) of zeer gebrekkig, en het gros steekt zijn hand niet uit bij het veranderen van richting. Dat veel jonge kinderen nog wordt geleerd dat groen in het verkeer veilig is, is daarom niet te geloven.

Dat wij voor het artikel op deze pagina bewust gekozen hebben voor het tellen van uitsluitend de roodnegeerders onder de fietsers en bromfietsers, is vooral omdat we al lang door voorlichting toe proberen bij te dragen dat de onveiligheid voor de (brom)fietsers op de weg zoveel mogelijk wordt omgezet in veiligheid. Vooral ten opzichte van het snellere verkeer. Maar al die aandacht en suggesties in die richting hebben weinig zin als die (brom)fietser zichzelf niet stoort aan de meest elementaire verkeersgedragsregels en daardoor aantoonbaar anderen, indirect zelfs andere fietsers, in gevaar brengt. Bovendien hebben de foute fietsers en bromfietsers zo geen enkel recht van spreken meer als zij zich ergeren aan de fouten van het autoverkeer.

Maak oversteken gevaarlijk, dan wordt het veiliger

Maak, om de veiligheid van de overige weggebruikers te herstellen, het oversteken door (brom)fietsers op met verkeerslichten geregelde punten gevaarlijker. Schaf daartoe het oranje verkeerslicht voor die (brom)fietsers af. Laat bovendien het verspringen van het fietsverkeerslicht van groen op rood voortaan exact gelijklopen met het verspringen van rood naar groen voor het kruisende (auto)verkeer. Licht alle fietsers en bromfietsers op tijd en duidelijk over zulke nieuwe maatregelen in. Neem direct vanaf het tijdstip van ingang via een grootscheepse en intensieve controleperiode alle (brom)fietsen van mensen die zich niet aan rood licht storen, ter plekke in beslag; met de mogelijkheid dat voertuig na een paar dagen weer te kunnen terug halen.



● *Eén bromfietser en één fietser rijden duidelijk door het rood.*

Op gevaar af een onsympathieke indruk te maken en tegen alle heersende opvattingen van verkeersregeling in te gaan, komen we tot deze suggesties nadat we op verschillende kruispunten in en buiten Utrecht - op uiteenlopende tijdstippen en omstandigheden van drukte, daglicht en duisternis, goed of slecht weer de (brom)fietsers die willens en wetens door rood licht reden, hebben geteld.

We deden dit vanuit de wetenschap die velen al lang hebben: dat er dag in dag uit bosjes (brom)fietsers het rode licht negeren. En dat ze dat kunnen blijven doen, omdat niemand er goed op let. Omdat alleen reële aantallen iets zeggen, zijn we aan het tellen gegaan. De resultaten waren schrikbarend: per uur gaan er op elk willekeurig kruispunt en op alle tijdstippen van de dag tussen de 20 en 160 fietsers - onder wie de bromfietsers ver in de minderheid zijn - bewust door het rode licht.

Met die aantallen (die verderop per kruispunt zijn vermeld), maar vooral met het rijgedrag van die roodnegeerders hebben onze maatregelsuggesties direct te maken. Want die (brom)fietsende roodnegeerders is een buitengewoon gehaaide verkeersdeelnemer. Te gehaaid meestal, waardoor hij te veel misbruik maakt van de kleine spelingen die er in de lichtenwisseling zitten, en zodoende de kruisende verkeersdeelnemer in gevaar brengt.

Oranje bestaat - zo zagen we met eigen ogen - eenvoudig niet voor hen, waardoor wel door het rood moet worden gereden. Daarnaast maakt de roodnegeerder nog gebruik van de uiterst kleine marge tussen het begin van zijn rode licht en het begin van groen voor de kruisende auto's. Dat doet hij vaak zo onzorgvuldig, alles negerend en soms zelfs uitdagend, dat alleen het (afgedwongen) geduld en behendigheid van de voorste automobilisten in de kruisende verkeersstroom, ongelukken voorkomen. Plus natuurlijk de moeilijkheid voor de autobestuurder om bij een eventuele botsing duidelijk te maken dat hij zelf bepaald niet fout was.

Wij geloven dat wanneer die (brom)fietser minder speling heeft, hij ook minder risico's zal durven nemen. En de overige (brom)fietsers die zich trouw aan de stop- en rijgeboden houden, lopen met een andere regeling geen extra gevaar, omdat zij nu al voorzichtig genoeg een kruispunt naderen en oversteken.

Overigens zou dat verlies van de oranjetijd voor de (brom)fietsers, ten goede kunnen komen aan een langere groentijd voor henzelf, of aan een oranje licht of een groene knippertijd voor de voetgangers, die dikwijls op grote oversteken met dubbele rijbanen in tijdnood komen door hun veel lagere tempo dan dat van het overige verkeer.

Onze tellingen hebben natuurlijk geen spoor van pretentie statistisch verantwoord te zijn, want dan zou in ieder geval in de tijdsduur van de telling ook het totaal aantal passerende fietsers en bromfietsers moeten zijn geteld om het percentage roodnegeerders op fiets en bromfiets te kunnen aangeven. We hebben wat dat betreft bewust volstaan met een schatting, omdat we voor dat onderdeel tevreden waren met een goede indicatie. Ook wel een beetje om te voorkomen dat de ernst van een conclusie gaat afhangen van de hoogte van het percentage. Ons ging het uitsluitend om de absolute cijfers. Gaan er bijvoorbeeld per uur tien (brom)fietsers op een kruispunt bewust door het rode licht, dan zijn dat er voor ons per se tien te veel.

Maar het cijfer tien is in alle gevallen te laag, zelfs meestal veel te laag, zo bleek uit onze ervaringen. Buiten de uitschieters van flink boven de honderd, was naar beneden gerekend hun aantal nooit minder dan twintig.

De Bilt

Het kruispunt Hessenweg-Looydijk in De Bilt was op het eind van een koude zaterdagmiddag en met een winkelsluitingtijd van vijf uur, van half vijf tot half zes altijd nog goed voor 25 roodnegeerders per (brom)fiets. Iets vroeger in dezelfde gemeente - van half drie tot half vier was op het kruispunt Groenekansweg-Hessenweg-le Brandenburgerweg hun aantal 32.

Voor beide Biltse kruispunten is geteld op de vier rijrichtingen. De meeste roodnegeerders daar waren jonger dan 25 jaar. De rest was ouder, reed op een snelle brommer of maakte als fietser de indruk het kruispunt dagelijks te passeren en winkelsluitingstijd kennen. Woon-werk en woonschoolverkeer was er uiteraard niet.

Om een goede indruk van het verschijnsel 'roodnegeren' door (brom)fietsers te krijgen, hebben we de schoolkerstvakantieweek gebruikt om de invloed van het woon-schoolverkeer op de cijfers uit te schakelen. Niettemin bleven er nog voldoende „schandalige" getallen over. De vrijdagmiddag, van half vijf tot half zes, op het kruispunt Biltstraat-Poortstraat-Sweelinckstraat in Utrecht spande daarbij de kroon. Liefst 105 fietsers - onder wie maar een paar bromfietsers - gingen daar bewust door het rode licht. Daarbij waren minstens tien gevallen waarin maar ternauwernood het kruisende gemotoriseerde verkeer kon worden ontweken. Voor het overgrote deel betrof het jongere fietsers, meest onder de twintig. Het kleine aantal ouderen dat hetzelfde waagstuk volbracht, deed dat vaak uiterst onhandig en weifelend. In een enkel geval werd de toer zelfs uitgehaald met een volwassen passagier op de bagagedrager. Het totale aantal passerende fietsers schatten wij daar in die tijd op bijna het drievoudige.

Laagst

Het laagst in aantal in die week waren de roodnegeerders op een maandagmiddag tussen vijf en zes uur op het kruispunt Vondellaan-Balijelaan en Croesestraat-Croeselaan (twee oversteken elk over twee rijbanen). Hier lapten 59 (brom)fietsers het rode licht aan hun laars. In sommige gevallen ging dat in combinatie met het rijden over de autostrook. Vooral de jongeren onder de 16 jaar toonden daarbij de meeste bravour. Zelfs nog bij het rakelings ontkomen aan het autoverkeer.

De dag erop, 's middags tussen half een en half twee, waren er op de oversteek Willemsplantsoen-Rijnkade en de oversteek Mariaplaats-Moreelsepark 61 roodnegeerders op de (brom)fiets. Op een geschat totaal aantal van 150. Meest jongeren, maar toch ook aardig wat ouderen die dat met zoveel vanzelfsprekendheid deden, dat wel zeker is dat zij daar een dagelijkse gewoonte van maken. Twee keer ontsnapte zo'n fietser op het nippertje en zonder van zijn stuk te raken, aan de neus van een kruisende auto. Ten opzichte van de bromfietsers waren de fietsers duidelijk in de meerderheid. De bromfietsers die door het rood gingen, rekenden duidelijk op het acceleratievermogen van hun motor.

Vier oversteken

Nog steeds vrij van fietsende schooljeugd was ook de woensdag in die week. Onze keus was toen het kruispunt Draaiweg-Talmalaan-Merelstraat, waar vanuit één punt vier oversteken voor fietsers - elk over twee rijbanen - zijn te overzien. Van half vijf tot half zes loog het resultaat er niet om: 78 bewuste roodnegeerders, en net als bij de overige kruispunten in Utrecht een geschat percentage van tussen de 25 en 30 procent uitmakend van het totaal aantal passanten op (brom)fietsen. Naar onze indruk hadden de mensen onder de 30 de overhand.

Vaak werd met een man of vier tegelijk door rood gereden, dikwijls ook met twee tezamen. In een enkel geval werd door zo'n fout een automobilist - de voorste van de kruisende stroom - gedwongen te stoppen in zijn eigen vrije (groene) rijrichting. Ettelijke keren moesten voetgangers extra snel lopen om aan een roodnegerende fietser te ontkomen. Twee keer werd door een (brom)fietser in tegengestelde richting een autostrook overgestoken om het fietspad aan de overzijde te bereiken.

Verbijsterend

Onze eerste telling - op een middag vlak voor de kerstvakantie, tussen 15 en 16 uur - was verbijsterend: 114 voor het merendeel jonge (brom)fietsers en fietsers negeerden in dat uur de rode fietsstoplichten op de oversteken Weg der Verenigde Naties-Pijperlaan en Pijperlaan-Beneluxlaan, beide onderdeel van het zeer drukke verkeersknooppunt 24-oktoberplein in Utrecht.

Van die 114 – op een totaal van geschat rond de 300 – deden meerderen dat met groot gevaar voor eigen leven. Het niet wachten voor het rode licht gold, zij het in mindere mate, overigens ook voor de tegenovergestelde oversteek van Pijperlaan naar Weg der VN en Joseph Haydenlaan.

Bij blindelings

Op de oversteek Pijperlaan-Beneluxlaan was het risico voor de roodnegeerders buitengewoon groot doordat even grote aantallen van hen, uiteraard totaal zonder fietsverkeerslichten, overstaken in de verboden rijrichting van Beneluxlaan naar hoek Pijperlaan. Grote verwarring tijdens die „driedubbel" verboden oversteek bleef dan ook niet uit.

Hoewel onder de schooljeugd de jongens meer waagden dan de meisjes, trokken opvallend veel van die laatste categorie zich niets van het rode stoplicht aan. Dat gebeurde meestal in groepsverband: van zo'n groepje hoefde er maar één het sein tot het verkeerde voorbeeld te geven, of de rest volgde hem of haar bijna blindelings. Levensgevaarlijker kan haast niet, en meerdere malen werd dat ook bewezen door het soms tot op een meter passeren van een „groen" hebbende auto. De enkele bromfietser die hetzelfde deed, had daarin wat meer speling door zijn grotere snelheid.

Van het naar verhouding kleine aantal volwassen (brom)fietsers dat in dat uur op de twee 24-oktoberpleinoversteken passeerde, waren er hooguit twaalf die het rode licht negeerde.

Dat de roodnegeerders per fiets en bromfietd kennelijk geen zee te hoog gaat – en dat zij niets hebben te vrezen van ook maar de geringsge vorm van controle – bewezen zij maandagmiddag 9 januari jl. van tien voor vijf tot tien voor half zes op het kruispunt Maliebaan. 98 fietsers en maar een enkele bromfietser gingen daar bewust door het rode licht.

Door die score zagen wij er maar van af om het oorspronkelijk geplande uur te blijven tellen. Op drie oversteken met in totaal zes verkeerslichten: van Nachtegaalstraat over de Maliebaan naar burgemeester Reigerstraat; van Burg. Reigerstraat naar de Nachtegaalstraat en tenslotte van Maliebaan uit de richting Maliesingel naar vervolg Maliebaan, naar Nachtegaalstraat Burg. Reigerstraat.

Over rijstrook

Drie fietsers en twee bromfietsers uit de richting burg. Reigerstraat lieten zelfs de fietspadbescherming voor wat ze was en staken recht via de voor auto's bestemde rijstrook over.

Veel woon- schoolverkeer was er op dit tijdstip niet bij, zodat het merendeel van de roodnegeerders boven de 15 à 16 jaar moet zijn geweest, oplopend naar geschat even dertig. Voor de rest: ouderen die het zo te zien vele malen daar hadden gedaan.

Toen we in een korte interval van de lichten ook nog een korte steekproef deden naar wie van een stroompje van een kleine dertig fietsers – overstekend in het groen van Nachtegaalstraat naar burg. Reigerstraat – verlichting voerde, kwamen we tot onze verbazing niet verder dan precies 13 fietsers.

Gijs van Breemen

Economie vandaag

Post

DEN HAAG – Een Rotterdamse firma heeft een Amerikaanse kantoormachine op de markt gebracht, die op kantoren het verwerken van de binnenkomende post een stuk gemakkelijker kan maken speciaal voor grote bedrijven.

Werkloos

LONDEN – Ambtenaren van het Britse ministerie van financiën zijn van mening dat het aantal werklozen in Engeland nog zeker drie tot vier jaar meer dan een miljoen zal bedragen.

Pensioen

UTRECHT – De Federatie Nederlandse Vakbeweging noemt het pensioenplan van het Nederlandse Christelijk Werkgeversverbond een stunt. Volgens de FNV is het plan, dat pensioenbehoud beoogt bij verandering van baan, in de praktijk onuitvoerbaar door de grote verschillen tussen de vele bestaande pensioensystemen.

SER

DEN HAAG – Over de vraag of en zo ja hoe de medezeggenschap in kleinere ondernemingen moet worden geregeld blijven de meningen in de SER verdeeld. De werkgevers voelen voor een speciale regeling voor de bedrijven tussen 25 en 100 werknemers, maar niet voor ondernemingsraden. De werknemers willen echter wel een ondernemingsraad.

Werk

NEURENBERG – Eind januari telde West-Duitsland 1.213.498 werklozen vergeleken met 1.090.708 aan het slot van december. Deze cijfers komen overeen met respectievelijk 5,4 en 4,8 procent van de beroepsbevolking.

Pancratius

HEERLEN – In januari van dit jaar werd bij de bondsspaarbank Pancratius in Heerlen meer ingelegd dan opgenomen. Het spaaroverschot bedroeg 336.000 gulden tegenover een bedrag van 978.000 gulden dat in januari vorig jaar meer werd opgenomen.

Porceleyne

DELFT – In tegenstelling tot eerdere verwachtingen geeft De Porceleyne Fles anno 1653 het boekjaar 1977 met een positief resultaat kunnen afsluiten. Hierbij dient in aanmerking te worden genomen dat omvangrijke afvloeiings- en reorganisatiekosten ten laste konden worden gebracht van de hiertoe ultimo 1976 gevormde voorziening

Huizen

DÜSSELDORF – De hoogste prijs voor eigen woningen op de Duitse markt, momenteel 260.000 DM is niet meer houdbaar. Volgens een onderzoek moet de grens nu opgetrokken worden tot 300.000 DM voor rijtjeshuizen en tot 390.000 voor vrijstaande woningen.

Zwart

BRUSSEL – Er zijn momenteel bijna 17 miljoen zwartwerkers in Europa. Dit heeft de Internationale Arbeidersbeweging berekend. Het aantal stijgt nog steeds door de grote vraag naar goedkope arbeidskrachten.

Ontslag

DEN HAAG – De Europeese Commissie is niet van plan strengere voorschriften voor te stellen voor ondernemingen die in het een land grote aantallen werknemers ontslaan, terwijl zij hun investeringen uitbreiden in andere landen dan die waarop de EEG-richtlijnen over collectieve ontslagen van toepassing is.

Handel

DEN HAAG – Als nieuwe vestigingen in de detailhandel in 1977 worden gesteld tegenover het aantal opheffingen in dat jaar dan blijft als saldo een aantal verkooplaatsen dat ongeveer vijfhonderd minder is dan in 1976.

Enka

ARNHEM – De Industriebond NVV wil spoedig met de Enka-leiding over de plannen tot een drastische productievermindering in de polyamide sector gaan spreken. De bond wil niet wachten tot 11 april.

Gero

ZEIST – NV Gerofabriek heeft over het boekjaar 1977 een geconsolideerde winst behaald van ongeveer 0,7 miljoen. De omzet lag op het niveau van 1976 namelijk ruim 26 miljoen.

Kolen

DEN HAAG – In de eerste tien maanden van het afgelopen jaar heeft Nederland volgens opgave van het statistisch bureau van de EEG 3.926.000 ton steenkool ingevoerd of ongeveer acht procent meer dan in dezelfde periode van 1976.

Tijd van fabelachtige rijkdommen lijkt voorbij te zijn

Amerika telt nog twee dollarmiljardairs

NEW-YORK – Hoewel er in de Verenigde Staten nog wel fortuin te maken is, schijnt de tijd van fabelachtige vermogens voorbij te zijn. Na de recente dood van John MacArthur in Florida zouden er nog slechts twee dollarmiljardairs over zijn: de Newyorkse zakenman Daniel Ludwig en Ross Perot, een zakenman in Texas die weinig in de publiciteit komt en wiens rijkdom niet in volle omvang bekend is.

Dat een rijk man op hoge leeftijd zijn ondernemingszin nog niet behoeft kwijt te zijn, bewijst de tachtigjarige Daniel Ludwig, de laatste officieel als zodanig te boek staande dollarmiljardair, die zijn fortuin maakte als reder. Tien jaar geleden haakte hij in op de schaarste aan papierpulp en liet in Brazilië een zeer uitgestrekt gebied beplanten met een snel groeiende boomsoort. Volgend jaar moet dit project zijn vruchten gaan afwerpen.

Over de computermagnaat Ross Perot uit Texas weten de kranten weinig, hoewel hij in zakenkringen een bekende figuur is. Hij was een vurig medestander van Richard Nixon, wiens verkiezingscampagne in 1968 gedeeltelijk door hem werd gefinancierd. In 1970 kwam hij in het nieuws met zijn mislukte poging twee Boeings vol kerstgeschenken voor de Amerikaanse krijgsgevangenen naar Vietnam te sturen. Hoewel hij aan dit avontuur niet ten gronde ging, staat het niet vast dat hij nog steeds gerekend moet worden tot de dollarmiljardairs.

Onder redactie van Henk Thonen

Industriële Oost-West-as Düsseldorf-Aken-Antwerpen

Uitbreiding Ruhrgebied in richting Limburgse grens

HEERLEN/AKEN – Regierungspräsident dr. Achim Rohde van Nordrheinland Westfalen wil dat het Ruhrgebied wordt uitgebreid in de richting Mönchen-Gladbach en van daaruit verder naar Heerlen en Antwerpen. Er moet als het ware een industriële Oost-West-as gaan ontstaan. Dit plan verdient volgens de Westduitse politicus de voorkeur boven uitbreiding van het Ruhrgebied in de richting van de Nederlandse grens bij Gelderland (Arnhem-Nijmegen). Vanuit Gelderland en met name de Achterhoek zijn al heel wat protestanten naar Düsseldorf gestuurd, waar de plannenmakers zitten. Dr. Rohde kreeg 64.000 handtekeningen van verontruste Nederlanders, die er niets voor voelen om voortdurend in de smog van de zware Duitse industrie te leven.

Hoe de beslissing ook al uitvallen, Nederland krijgt in ieder geval zijn deel van de overlast. Het Ruhrgebied is overvol, nieuwe fabrieken kunnen er niet meer bij, ook al niet omdat ze niet meer zo dicht bij de bebouwing gezet mogen worden als vroeger. Het idee van dr. Rohde om het industriegebied uit te breiden in de richting Limburgse grens wordt ook bestuurd door Kamers van Koophandel in Duitsland, Nederland en België.

Op de officiële kaarten is van deze plannen echter nog niets te zien. Op de kaart van het Landesentwicklungsplan 6, dat de toekomstige industrievestigingen en de uitbouw van het net van electriciteitscentrales moet regelen is alleen maar een dikke stippellijn getekend tot pal aan de Nederlandse grens bij Lobith. De kerncentrale bij Kalkar krijgt op deze kaart gezelschap van een tweede kerncentrale in Bislich-Vahnum bij Xanten.

Dr. Rohde probeert de Nederlanders gerust te stellen. Duitse planologen werken anders dan hun Nederlandse collega's. In Duitsland wordt gekeken welke plaatsen aantrekkelijk zijn voor industrie. Dat wordt op een kaart aangetekend en uitgewerkt. Daarna wachten de plannenmakers rustig op de weerklank bij de bevolking. Pas dan kunnen wezenlijk veranderd worden in de eindfase.

Het park van Kleef met uitzicht op de Elterberg, nog ongerept en misschien in verre toekomst vol industrie?

Koempelleed

HEERLEN – Bij wijze van hoge uitzondering – omdat het carnaval is – nemen wij vandaag op deze pagina een poëtische ontboezeming mee. Het is een dichterlijke samenvatting van het economisch proces rond de mijnsluitingen.

Veuël joare geleje, sjreide Joop d'r Ekselents,
en braaf sjreide noa, d'r Heëlesje Frens
mit consorte, „Koempel, weg mit die patsj,
viër hoale uch vuur ins en vuur good d'r pratsj"!

Me vöng aa te boewe, geld sjpilde geen rol,
fabrieke, kantoëre, 't woëd richtig vol.
Me duujde ze drin, Sjaak, Joep en d'r Sjeng
enne sjieke jas aa en mit sjoën, zuuver heng.

„Noe jonge, noe loat mer 'ns ziё wat iёr kunt,
geё gesjravel miё, 't is uch gegund.
Iёr weёd noe 'ns Hiёre, zoё wie die doa boave,
geleuf noe mer alles, wat viёr uch beloave".

Oach ich woar 'ne Koempel, wie d'r Joep en d'r Sjeng,
Noe, tiёn joars later, mit 't sjweёt i g'n heng, sjtoa ich vuur 't loket G.A.B.
en mot noe beleёve,
dat ich danke mot zegge, vuur wat ze mich geёve.

D'r klenge deё vroagt: „Pap, moste neёt wirke"?
Da driёn ich mich om, da loat ich nieks mirke.
'n Voёs i g'n tesj, ich hoad mich gedèkt,
Ich ka nieks dra doё, ich veul mich bezèkt!

I Den Haag sjreit noe 'ne angere Ekselents,
d'r Koempel sjteёt i brons, in d'r gaard van d'r Frens.
Fabrieke, kantoёre, 't woar alles kwatsj,
noe hand ze ös pas richtig, good deep in d'r pratsj!

SJAAK PEULEN

Groei electriciteitsverbruik is vorig jaar sterk gedaald

ARNHEM – Mede als gevolg van de zomertijd is de groei in 1977 van het electriciteitsverbruik 2,2 procent achtergebleven bij de twee daaraan voorafgaande jaren. Volgens de Vereniging van Exploitanten van Electriciteitsbedrijven in Nederland kan de gering groei in het verbruik ook voor een deel worden toegeschreven aan de acties waarin gesteld wordt dat energie een kostbaar goed is.

Woningisolatie, zuiniger auto's en stadsverwarming werden bekende begrippen. De vereniging verwacht dat de invoering van een energiekenmerk, waardoor de consument in staat wordt gesteld het energieverbruik van electrische apparaten met elkaar te vergelijken, gevolgen heeft voor huishoudelijk electriciteitsverbruik.

Tevens constateert zij een zekere verzadiging van de markt van electrische apparaten. Die verzadiging vindt zijn oorzaak in het afnemend aantal geboorten, huwelijken en de afname van de groei van het woningbestand. Ook de industrie geeft slechts een zeer geringe groei in het verbruik te zien. Dit hangt samen, aldus de vereniging, met de beperkte industriële activiteit in 1977.

Beursoverzicht

Carnavalsrust

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs is het bij aanvang van de nieuwe beursweek duidelijk merkbaar geweest dat er in grote delen van Europa uitbundig wordt feestgevierd. Wegens carnaval was er van zaken doen vrijwel geen sprake. Een doodstille markt, zo werd gezegd. De koersen brokkelden hierdoor licht af.

Bij het niet-carnavalvierend publiek bestond enige belangstelling voor Kon. Olie, waardoor de koers met 30 ct. kon oplopen tot ƒ 126.20. Akzo opende 40 cent lager op ƒ 21.50, Unilever 30 cent op ƒ 121.60, Philips 20 cent op ƒ 25.60 en Hoogovens 10 cent op ƒ 25.10.

De bankaandelen waren licht verdeeld, met ABN onveranderd op ƒ 333.80 en Amrobank een dubbeltje lager op ƒ 67.50. Deli moest 80 cent terug op ƒ 120.20.

Ook in de scheepvaartsector was het een stille bedoening, met vrijwel onveranderde koersen. Heineken was 20 cent hoger op ƒ 104.50, terwijl KLM dit bedrag weer verloor op ƒ 126.20. Nat. Nederlanden zette de opmars met 30 cent voort op ƒ 105.30.

Op de obligatiemarkt heerste een prijshoudende stemming. Ook hier was de handel kalm. Op een zeer stille lokale markt is de bekendgemaakte stagnatie in de omzet en winst van Leidsche Wol niet in dank afgenomen. De meeste verbazing op de vloer ging echter uit naar het feit, dat de onderneming, ondanks reserveringen in voorgaande jaren, nu opeens het verlies op voorraden afboekt op het resultaat. Het aandeel Leidsche Wol ƒ 17.40 werd minder waard op ƒ 331.10.

Elders op de markt trok Borsumy-Wehry de aandacht met een koersstijging van ƒ 5.50 tot ƒ 145 de Porceleyne Fles met ƒ 9 tot ƒ 115. De bekendgemaakte fors hogere winst voor Gero werd goed ontvangen. Maar ƒ 5 hoger op ƒ 65 bleken de stukken echter nog niet te koop. De uitgeverijsector lag er over de gehele linie goed bij, met name voor drukkerij De Boer, waarvan de koers met ƒ 5 steeg tot ƒ 187.

Autoverkoop

AMSTERDAM – In Nederland zijn het vorig jaar 551.932 nieuwe personen- en combinatiewagens verkocht. Dat is een stijging met 8,6 procent ten opzichte van 1976 (508.446 auto's). Volgens de RAI in Amsterdam, die deze gegevens gisteren heeft vrijgegeven, is 1977 een absoluut recordjaar geweest. Verwacht wordt dat de autoverkoop dit jaar ongeveer op hetzelfde niveau als vorig jaar zal eindigen.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,20	2,30
Engelse pond	4,25	4,55
Belgische frank (100)	6,74	7,04
Duitse mark (100)	105,25	108,25
Italiaanse lire (10.000)	23,75	26,75
Portugese escudo (100)	4,40	5,90
Canadese dollar	1,98	2,08
Franse franc (100)	44,50	47,50
Zwitserse franc (100)	113,75	116,75
Zweedse kroon (100)	46,75	49,75
Noorse kroon (100)	42,25	45,25
Deense kroon (100)	37,75	40,75
Oostenr. schilling (100)	14,83	15,13
Spaanse peseta (100)	2,55	2,85
Griekse drachme (100)	5,45	6,70
Finse mark (100)	55,00	58,00
Joegoslav. dinar (100)	10,50	12,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	21,90	21,40e
ABN	333,80	334,50
Amro 20	67,60	67,60e
Deli-Mij	121,00	122,50
Dordtsche	166,00f	166,40
Dordtsche Pr.	164,00	164,70
Heineken	104,30	104,30
Heineken H.	98,30	98,00
Hoogovens	25,20	25,20e
HVA-Mijen	42,40	42,50
KNSM	93,00	92,90
KLM	126,40	126,20
Kon. Olie	125,90	126,40f
Nat. Ned.	105,00	104,80e
Ned. Lloyd	102,50	103,50
Ommeren	138,60	140,00
Philips	25,80e	–
Philips 78	25,30	25,10
Robeco	166,00	166,00
Rolinco	116,50	116,50
Rorento	130,50	130,20
Unilever	121,90	121,90e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	111,60	111,60
9.75 id. 74	111,90	111,90
9.50 id. 76-1	107,90	107,90
9.50 id. 76-2	108,50	108,50
9.00 id. 75	107,30	107,30
8.75 id. 75	106,80	106,80
8.75 id. 75-2	106,20	106,20
8.75 id. 76-96	107,40	107,40
8.50 id. 75	104,90	104,90
8.50 id. 75-2	104,90	105,00
8.25 id. 76-96	104,00	104,20
3.25 id. 77-92	103,70	103,80
8.25 id. 77-93	103,90	104,00
8.25 id. 77-93	103,10	103,10
8.00 id. 70-95	103,20	103,20
8.00 id. 71-96	103,50	103,40
8.00 id. 70 I	103,80	103,80
8.00 id. 70 II	104,60	104,60
8.00 id. 70 III	103,80	103,80
8.00 id. 76-91	102,50	102,50
8.00 id. 77-97	102,70	102,80
8.00 id. 77-87	102,60	102,60
7.75 id. 71-96	102,30	102,40
7.75 id. 73-98	102,30	102,40
7.75 id. 77-92	101,20	101,40
7.75 id. 70-78	101,20	101,20
7.75 id. 77-97	101,30	101,80
7.50 id. 69-94	100,80	100,90
7.50 id. 71-96	100,80	101,00
7.50 id. 72-97	100,90	101,00
7.50 id. 71-81	101,70	102,00
7.50 id. 78-93		100,50
7.20 id. 72-97	99,10	99,10
7.00 id. 66 I-91	98,40	–
7.00 id. 66 II	98,20	98,20
7.00 id. 69-94	97,80	97,80
6.50 id. 68 I-93	95,50	95,50
6.50 id. 68 II	95,20	95,20
6.50 id. 68 III	95,40	95,40
6.50 id. 68 IV	95,30	95,30
6.25 id. 66-91	95,10	95,10
6.25 id. 67-92	94,20	94,30
6.00 id. 67-92	93,70	93,70
5.75 id. 65 I-90	92,70	92,80
5.75 id. 65 II	92,70	92,80
5.25 id. 64 I-89	91,70	91,90
5.25 id. 64 II	91,30	91,50
5.00 id. 64-94	88,10	88,20
4.50 id. 58-83	94,10	94,10
4.50 id. 59-89	89,30	89,30
4.50 id. 60 I-85	94,00	94,00
4.50 id. 60 II	88,40	88,60
4.50 id. 63-93	85,30	85,50
4.25 id. 59-84	93,80	94,10
4.25 id. 60-90	86,50	86,70
4.25 id. 61-91	86,70	86,90
4.25 id. 63 I	85,30	85,50
4.25 id. 63 II	84,70	84,90
4.00 id. 61-86	91,20	91,30
4.00 id. 62-92	85,90	85,90
3.75 id. 53-93	83,50	83,80
3.50 id. st. 47	77,70	78,00
3.50 id. 53-83	93,00	93,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	69,50	69,30
8.75 ABN	117,50	117,50
6.00 ABN	128,50	128,50
6.75 Amro 73	98,60	99,20
5.50 Amro 8.25	200,00	200,00
8.50 Bos Kal.	112,40	113,00
6.25 Buhr T	99,50	99,00
7.25 Furn. 73	91,10	92,10
5.75 Gist-Br.	79,50	78,60
7.25 H'meijer	98,30	97,50
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	89,70	89,70
7.25 Kappa 73	85,70	86,20
8.75 KNSM	101,50	101,50
8.75 KBB	107,30	107,30
5.75 KLM	95,50	95,50
7.75 K.N. Pap.	105,80	106,80
7.25 KSH 73	11,50	11,50
7.00 Lyons N	79,20	78,90
7.25 M'intosh	91,50	91,20
9.00 Meneba	89,50	89,90
7.00 NBM-B	87,50	87,50
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	329,00	329,00
7.75 Nutricia	96,00	–
8.00 Nijverd.	91,90	91,90
6.50 Océ-Gr.	104,50	105,70
4.75 Philips	94,30e	94,00e
10.00 Pont	108,20	108,00
7.50 Proost B.	94,00	94,10
6.50 Rolinco	78,80	79,00
6.50 id. 1000	79,20	79,00
8.00 Sanders	90,00	90,80
7.00 Skol Br.	95,50	95,20
7.00 Slav. Bk.	97,10	97,35
8.75 Stev. Gr.	145,50	145,50
9.00 VMF-St.	–	86,00a
8.25 Vih. But	96,90	96,40
7.00 W'sanen	94,60	94,30
8.75 W.U. Hyp.	138,60	137,90

Binnenlandse aandelen

ACF	159,50	161,00
Ahog.-Bob	42,00	42,00
Ahold	101,00	100,00
Amas	7,20	7,10
Amev	80,70	80,80
Amfas	103,10e	104,10e
Asd. Droogd.	63,50	63,50
Asd. Rijtuig	230,00	–
Ant. Brouw.	275,00e	275,00e
Ant. Verf.	180,00b	180,00b
Arnh. Schbw.	70,90	71,00
Asselberg	380,00	372,00
Ass St. R'dam	100,00e	100,00
Audet	442,00	445,00
Aut. Ind. Rt.	1700,00	1720,00
Ballast-N.	120,00	120,00
Bam	86,30	86,70
Batenburg	352,00	350,00
Beek van	74,00	74,00
Beers	93,00	92,60
Begemann	91,00	91,00
Bergoss	53,50	53,50
Berkel P.	104,00	104,00
Blydenst. C.	345,00	–
Boer Druk	182,00e	187,00e
Bols	66,00	65,50
Borsumij W.	139,50	145,00
Bos Kalis	118,00	117,50
Braat Bouw	285,00e	294,00
Bredero VG	1315,00	1320,00
id. cert.	1310,00	1315,00
Bredero VB	268,70	268,10
id. cert.	268,70	268,00
Buhrm. Tett.	67,30	67,20
Calvé-D. cert.	175,00	174,70
id. 6 pct. cert.	–	–
Centr. Suik.	71,00	71,50
id. cert.	69,00e	70,00
Ceteco	235,00	235,00
id. cert.	235,00	235,00
Chamotte	23,20	23,50e
Cindu-Key	33,50	33,50
Crane Ned.	1125,00	1070,00a
Desseaux	50,00e	50,10
Dikkers	64,60	64,50
Dorp en Co	159,00	159,00
Dr. Ov. Hout	333,00	332,00
Droge	1200,00	1200,00
Duiker App.	189,00	190,00
Econosto	35,80	35,90
Elsevier	252,50e	255,00e
id. cert.	252,30e	254,50e
Emba	177,50	178,00
Ennia	129,00	128,80
Eriks	91,30	91,70
Fokker	17,10	16,90
Ford Auto	860,00b	900,00
Fr.Gr.Hyp.	116,40	116,50
Furness	62,70	62,80
Gamma H.	34,90	34,50
id. 5 pct.	18,70	18,60
Gel. Delft c.	241,00	238,00
Gelder cert.	27,50	27,60
Geld. Tram	317,00	317,00
Gerofabr.	59,00e	65,00b
Giessen	148,00	148,50
Gist Broc.	37,50	37,10
id. cert.	37,50	37,10
Goudsmit	121,00	122,00
Grasso	96,00	96,00
Grofsmed.	49,00e	51,00
Hagemeijer	87,80	87,80
Hero Conc.	–	99,20
Heybroek	–	160,00e
Hoek's Mach.	59,50	59,60
Holec	143,00	144,00
HAL Trust	85,50	–
Holl. Bet.	104,90	103,50
Hunter D.	23,00	23,00
Icu	92,00	91,80
IHC Holland	13,70	13,70
Ind. Maatsch.	231,00	226,00
IBB Kondor	78,20	78,30
Interlas	59,00e	58,00
Internat. M.	39,10	38,70
Inventum	612,00	610,00
Kempen B.	100,00	104,00
Key Houth.	–	2450,00b
Klene S.	280,00	283,00
Kloos	160,80	161,50
Kluwer	87,00	88,00
KBB	–	81,00
id. cert.	80,20	80,00
id. 6 cum	–	15,80
KNP	41,00	41,30
Krasnap.	104,00	104,00
KSH	4,10	4,20
Kwatta	17,00	17,40
Landre Gl.	188,50	189,00
Leids Wol.	348,50	330,20
Macintosh	63,70	61,20
Maxw. Petr.	154,30	153,60
Meneba	54,50	54,00
Metaverpa	2320,00e	2330,00
MHV A'dam	50,00e	49,00
Moeara En.	291,00f	288,10
id. 1-10	3680,00	3615,00
id. 1-4	785,00	785,00
Mijnb. W.	415,00	416,00
Naarden	40,10	40,80
Naeff	85,00b	88,00b
Nat. Grondb.	50,60	51,00
NBM-Bouw	30,00	30,00
Nedap	340,00e	339,50
Ned. Bontw.	77,00a	80,00
Ned. Crediet	50,50	50,80
Ned. Dagbl.	272,00	272,10
id. cert.	672,50	675,00
NMB	180,50	180,50
Ned. SHB	192,00	193,60
Netam	40,90	–
Nierstrasz	970,00	970,00
Norit	94,00	93,50
Nutricia GB	40,50e	41,50
Nutricia VB	40,50e	41,50
Nijverdal	46,50	46,50e
Océ-Gr.	154,30	154,30
Ogem hold.	32,70	32,60
Orenstein	304,50	304,00
Otra	127,50	128,00
Oving-D.S.	96,00b	97,00e
Pakhoed H.	46,00e	46,20
id. cert.	44,00e	44,50
Palembang	81,00	81,00
Palthe	48,20	49,50
Philips	–	–
Pont Hout	242,00	242,00
Porcel Fles	106,00	115,00
Proost en Br.	162,00	157,00
Rademakers	260,00b	280,00b
Reesink	180,50	180,50
Reeuwijk	94,00	91,50
Reiss	170,00b	171,00b
Riva	353,00	359,00
id. cert.	347,50	352,50
Rohte en Jisk	60,20	60,20
Rommenholl.	263,20	264,50e
Rijn-Schelde	63,50	64,50
Sanders	108,00	107,00
Sarakreek	55,10	55,50
Schev. Expl.	17,60e	17,60
Schlumberger	761,00	780,00
Schokbeton	1200,00	1180,00
Schuitema	168,00	166,00
Schuppen	375,00	378,00
Schuttersv.	77,00	79,50
Slavenb. Bnk.	236,00	236,00
Smit Intern.	87,20	86,10
Stevin Gr.	147,00	147,00
Stoomsp. Tw.	54,00e	53,50
Tabind Phil.	46,00b	45,00
Telegraaf	106,20	106,20
Tilb. Hyp. Bk.	195,00	195,50
Tilb. Waterl.	334,00	326,00
Tw. Kabelf.	285,00	286,00
Ubbink	182,00e	179,00
Unikap	175,00	175,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	88,50	88,50
id. 6 pct.	77,50	77,50
Vd. Vliet-W.	97,50	100,00e
Veneta	–	2,20
Ver. Glasf.	114,00	115,50
VMF-Stork	45,50	46,00
Ver. Uitg. mij	89,20	90,00e
Verto cert.	11,00	12,00e
Vezelverw.	115,00b	115,00b
Vihamij Butt.	70,50	70,90
VRG-GBZ	54,00f	55,00
Wegener C.	71,00b	71,00
id. cert.	66,50e	66,50
Wessanen C.	64,60	65,30
W.U. Hyp.	401,00	402,00e
Wolsp. Ede	87,00	87,10
Wyers	69,50	69,50
Wijk en Her	149,10	148,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	379,90	377,50
Br. Petrol	355,00	344,00
Gevaert Ph.	81,00	79,00
Hoechst	133,00	133,00
Hoesch	46,00	46,00
Imp. Chem.	158,00	156,00
Petrofina	–	273,50
Pye Hold.	210,00	212,00
Solvay	168,00	168,00
Un. Miniere	490,00	490,00
Akzona	28,50	28,80d
Alcan	55,70	56,00
Amax Inc.	75,00	76,00
Am. Cyanam	57,00	57,00
Am. Motors	10,50	9,20e
Am. Standard	79,00	79,00
Am. Tel & Tel	133,00	133,50
Ampex Corp.	25,90	25,10
Asarco	32,00b	30,50
Bell Teleph.	107,00	–
Bethl. Steel	52,00	51,80
Boeing Corp.	63,80	63,00
Bovis Corp.	1,40	1,40
Burroughs	151,00	146,00
Can. Pacific	33,10	33,10
Carl. O'Keefe	6,70	6,70
Celanese	86,00	85,00
Chrysler	31,20	31,00
Citicorp.	47,80	46,70
Cities Serv.	109,00b	109,00
Colgate	48,00	47,80
Columb. Gas	63,00	62,50
Cons. Edison	53,70	53,70
Control D.	55,00	54,60
Curtiss W.	40,00a	40,00
Dow. Chem.	57,50	56,40
Eastm. Kod.	106,70	104,70
Exxon (10)	104,00	101,00
Ford Motor.	97,10	96,70
Gen. Cable	25,70	26,00
Gen. Electric	105,00	105,80e
Gen. Foods	66,00	65,40
Gen. Motors	131,50	130,10
Gilette	54,10	54,50
Goodrich	45,50	45,50
Goodyear	38,50	38,00
Gulf Oil	58,00	56,00
Husky Oil	53,70	53,50
Imperial Oil	37,00	37,00
IBM	612,00	607,00
Int. Flavors	48,00	47,50
Int. Nickel	36,30	35,00
Int. Tel. en T.	67,00	67,50
Kennecott	51,00	51,30
Litton Ind.	32,00	31,00
Lockheed	31,00	31,00
Merck Co.	131,00	130,70
National Can.	35,20	34,50
Nat. Dist & C.	48,00	48,20
NCR Corp.	95,00	91,00
N.A. Philips	60,50	60,00
Occidental	50,50	50,00
Penn. Centr.	1,90b	1,90b
Pepsi Co	61,00	60,00
Ph. Morris	136,00	136,00
Philips P.	136,80	137,50
Polaroid	58,00	59,00
Procter & C.	178,00	177,00
RCA Corp.	56,20e	57,10
Rep. Steel	51,90	51,60
Reynolds I.	126,50	127,00
Sears	58,80	59,00d
Shell Can.	31,30	31,80
Shell Oil	132,50	132,50
South Pac.	74,20	74,20
Sperry Rand	78,00	79,00
Standard Br.	56,50	56,00
Sterling Dr.	30,20	29,60
Studebaker	101,50	103,20
Sun Oil C.	85,50	85,00
Tandy Corp.	74,30	73,50
Texaco	58,20	58,20
Texas Intstr.	170,00	161,00
Transam C.	32,80	33,00b
Un. Carbide	94,00	95,40
Un. Pacific	97,80d	100,20
U.S. Steel	64,00	63,30
Warner L.	64,50	64,00
Westingh.	42,40	40,20
Woolworth	41,80	42,00
Dai-Ichi K.	254,00	254,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	135,00	132,50
Sanyo Electr.	94,00	93,00
Sony Corp.	341,00	345,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Aangeb. betrekkingen

Bardancing in het centrum van Heerlen vraagt ECHTPAAR voor het schoonhouden van het bedrijf. Tel. na 12.00 uur, 045-712466 b.g.g. 711637.

BARDAMES gevraagd. Inlichtingen tel. 04750-13598.

BETONTIMMERLIEDEN en halfwas gevraagd, hoog loon en soc. voorzieningen, tel. 045-313648.

BEDRIJFSLEIDER of leidster (met horecavakdiploma) met spoed gevr. Tel. 04406-40905.

Leuke BARDAMES gevr. voor excl. bar voor 's middags en 's avonds. Taxi vrij, hoge verd. Aanm. Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350.

BARDAMES gevr. Palominobar H'broek, van 20.00 tot 2 uur. 's Woensdags en 's zondags vrij. Hommerterweg 5, tel. 220444 of 04446-1960.

BARMEISJE gevr. Bar La Femme. Eikenweg 23 Hoensbroek tel. 045-212597.

Gevr. WINKELJUFFROUW met enige kennis van het vak. Slagerij Schröder Akerstraat 44 Kerkrade-West, tel. 045-413432.

Gevraagd voor direkte indiensttreding bekwame CHAUFFEUR in bezit van rijbewijs B.C.D.-D. H.J. Coumans b.v. Havenstr. 25, Stein. Tel 04495-1641

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

DAKDEKKERSCENTRALE voor al uw vernieuwingen en reparaties onder gar. Tel. 045-313866.

Bouwbedrijf Niva bv, Eurenderweg 50, tel. 412593 kan nog NIEUWBOUW en verb. aannemen, tussen 9 en 17 uur.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis. Tel. 045-351360.

Behang en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Schilderwerken v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 04405-2294.

Hans Lips, de garantie voor dak- en TIMMERWERK. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel.: 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel.: 045-457961.

Erkend bouwkundig TIMMERMAN kan nog verbouwingen aannemen 045-413861.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN 045-721910.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle VERNIEUW., reparaties v. daken, goten, schoorst. dakerkers. Ook bemiddeling voor werk met rijkssubs. Tel. 455922.

Wij maken OPRIT, terras, afrastering, tuin, grondwerk, enz. Bel. 045-216722 (knip uit).

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

RIJWIEL CASH & CARRY Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. De enige echte rijwiel cash & carry. Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Kleuterrijwielen v.a. ƒ 59; zowel jongens- als meisjesrijwielen 6-10 jr. v.a. ƒ 105; juniorrijwielen 9-14 jr. v.a. ƒ 139; dames- en herensportrijwielen 3-speed, compl. v.a. ƒ 189. Alle fietsen met garantie. 's Maandags gesloten. Tevens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633.

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN, Bosch 210 l. ƒ 499, 260 l. ƒ 600; Ignis 145 l. ƒ 399, 210 l. ƒ 489, 260 l. ƒ 529; Esta 200 l. ƒ 489. Jac Köhlen, Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228.

Rijwiel CASH & CARRY, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, filiaal Maastricht, Kommel 10, tel. 043-18633. Uw goedkoopste adres voor rijwielen en onderdelen. Een greep uit ons assortiment: Velamos kinderrijwielen vanaf ƒ 105,–, Junior rijwielen plm. 9-14 jr. vanaf ƒ 139,– Kinderzitjes vanaf ƒ 27,50, alle maten wielen bijv. 26 x 1 3/8 remnaaf ƒ 37,50, buiten- en binnenband 26 x 1 3/8 ƒ 8,50. Maandags gesloten.

AANRECHT-UNITS 110, 120, 150, 170, 200, 220 cm lengte etc. Wandkasten, inbouwbakken, bladen, inbouwapparatuur etc. Scherpe prijzen!! Pijls-Huls, St. Josephstr. 71 (zijstr. Demertstr.) Maastricht, Heer en Rijksweg Z. 111, Geleen.

Radikale WEGGEEF-OPRUIMING!! Bontmantels - bonthoeden. Krankzinnige liquidatie-koopjes: 25% t/m 60% korting!! Volle garantie. De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland: De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C. Als extra reklame met de opruiming: bij koop reisgeld terug (ook benzine auto). Vrijdags tot 21 uur geopend!.

NAAISTER vr. met spoed naai- en verstelwerk. Beslist niet te duur. Gerardusstr. 6 Geleen.

AARDAPPELEN v.a. ƒ 0,15 p. kg. en frites, J Vaessen, naast hotel Schikan Amstenrade.

Te koop SHOWROOMKEUKEN 2.80 mtr. met inbouw 180 l Bosch koelkast, inbouw elec. oven, atag, rvs-gaskookplaat atag, afzuigkap. Zeer voordelig. Van Uden Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

Wij hebben div. merken ORGELS, piano's en accordeons in voorraad. Ook occasions met schriftelijke garantie. Muziekhandel Unique, Hommerterweg 100, Hoensbroek. Tel. 045-211549 's maandags gesloten.

Heerlijke AARDAPPELEN 15 ct p. kg. Tevens pakjes hooi ƒ 4 p. pak. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

Bij Eurotegel is heden OPRUIMING van grote en kleine restanten, wand en vloertegels; prijzen waar u van omvalt. Mozaïekmatjes hebben wij 20 kleuren in de opruiming. Eurotegel, Laanderstr. 47, Eikenderveld Heerlen.

Te k. OPENHAARDHOUT, tel. 04455-1729.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, tel. 413046, Spekholzerheide.

Spec. aanb. Velour BEHANG 100% wasbaar v.a. ƒ 34,50, 39,- en ƒ 44,50 p. rol. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-W. Akerstr. 106, Spekholzerheide.

VINYL 100% wasbaar, 99 ct p. rol. Eff. paars ƒ 2,50 p. rol. gem. paars ƒ 5,00 p. rol oranje. M. Botterweck. Schaesbergerstr. 12 en Akerstraat 106, Kerkrade-West.

Dassen AANHANGWAGENS. Stationstr. 6, Kerkrade. Tel 045-455088.

Te k. van part. antiek eiken SECRETAIRE, Potterstr. 26, Geleen, tel.: 47380.

Inruilaktie op oude MEUBELS. Wij geven de hoogste prijs voor uw oude meubels als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek en modern. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van u gebruikte meubelen te doen schatten. Tel. 045-416598.

Koopje prachtig BANKSTEL en kast voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen, Molenberg.

Te k. AFWASAUTOMAAT met waterontharder, 9 mnd. oud, met garantie. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum. Tel. 045-252956.

BETONMOLEN, speciekuipen, steigerplanken en keet. Tel. 045-313992.

OPEN-HAARDHOUT te k. Beuken, spat niet. Tel. 045-312787.

Te koop gevraagd

Ter overname gevr. TAXIBEDRIJF welk is gevestigd te Heerlen, liefst met bedrijfspand. Brieven: postbus 280, Hoensbroek.

Te huur aangeboden

Te h. zoekt u een KAMER met alle nodige voorz. 3 min. v. centr. Bel dan even 045-221190.

KAMER te h. Pappersjans 40, Heerlerheide.

BRUNSSUM: te huur garage (nieuwbouw) gelegen aan de Heufstr. à ƒ 54,– p.m. Inl. Horstink-Brunssum bv., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WONING omg. Hoensbroek. Br. o. no. HO 227 LD Hoensbroek.

Ruilen

Wie ruilt EENGEZINSWONING Brunssum tegen dito Sittard e.o. Huur plm. ƒ 300,- per mnd. Br.ond.nr. 0425 L.D. Hrl.

EENGEZINSHOEKWON. met c.v., inrit, tuin, 3 slaapk., hobbykamer. Ook te gebr. als slaapkamer te Vrieheide te ruil v. gezinswon. (geen oude) te Heerlen-Kerkrade of omstreken. Br. o. nr. BR 140 L.D. Brunssum.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

B.V. Mesterom Makelaardij o.g. vraagt HUIZEN voor cliënten in geheel Zuid-Limburg. Voor inl.: draai 04402-3636, de onroerend goed lijn.

Voor verschillende van onze cliënten zoeken wij HUIZEN in de prijsklasse van ƒ 130.000,– tot ƒ 180.000,–. Aanbiedingen: B.V. Mesterom Makelaardij o.g., Postbus 77 - Elsstraat 13 Beek (L.), tel. 04402-3636.

Vraag geheel vrijbl. onze brochure aan met handige tips over de verkoop van uw huis. B.V. Mesterom Makelaardij o.g. Postbus 77 - Elsstr. 13 Beek (L.) tel. 04402-3636.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag, Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

Te k. WOONHUIS m. café, te Klimmen. Tel. 045-312244 tot 18 uur.

HEERLEN: te koop in aanbouw zijnde riante herenhuizen best. uit: beg. gr.: hal, keuken voorzien van een eikehouten keukeninstallatie, bijkeuken, living ca. 40 m2, terras, tuin, garage. 1e verd.: hal, 3 slpk., badk., 2e verd.: hal, 4 slpk., badk., toilet, 3e verd.: zolder. Gelegen aan de Schelsberg. Inl. Horstink-Brunssum bv., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips voor al uw TIMMER- en dakwerk. Toupsbergstr. 86, Kerkrade-Chèvremont. Tel.: 045-453818.

Gevr. WOONHUIS tot ƒ 125.000,–. Tel. 045-311866.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Inl. Hoevenaars ass. BV. Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

HUIS te k. in Sittard. Tel. 045-414448. Vr.pr. ƒ 73.000,– k.k.

BRUNSSUM: goed gelegen arbeiderswoning te koop. Spoedig vrij. ƒ 108.000,–. Br. on. nr. 0434 L.D. Heerlen.

Geleen-Zuid: te koop halfvrijstaand WOONHUIS met voor- en achtertuin. Indeling: hal 3x4 m geheel betimmerd, vloer betegeld met marmeren plavuizen, toilet met gekleurd sanitair en betegeling, bergkast, luxe verbouwde living in L-vorm 48 m², gedeeltelijk betimmerde wanden, vloer betegeld met hardgebakken glazuurtegels, keuken met gekleurde betegeling en luxe aanbouwkeuken met apparatuur, garage 6x3 m met wateraansluiting, afvoer en c.v., verdieping: 4 slaapkamers resp. 4x3 m, 3,5x4 m, 4x4 m en 3,5x4 m, badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, gekleurd sanitair en betegeling. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Geleen: te koop riant HERENHUIS met ruime indeling, perceelsoppervlakte 740 m², kelder, hal, toilet, grote woonkamer met parket en open haard, eetkamer, keuken, badkamer met inrichting, hobbyruimte, berging, grote dubbele garage met 2 poorten, verdieping: 4 ruime slaapkamers, zolder via vaste trap geheel beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg, ca. april 1978. Vraagprijs ƒ 315.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

NIEUWENHAGEN: te koop in aanbouw zijnde halfvrijst. woonhuizen m. garage, c.v., 4 slpk. Prijs ƒ 168.000,– tot ƒ 170.000,– v.o.n. Inl. Horstink-Brunssum bv., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt MACHINEVERHUUR Worms b.v. Urmond Raadhuisstr. 32, tel. 04495–1237.

GRINDTEGELS voor terras, oprit of tuinpad in vele maten en kleuren en concurrerende prijzen. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek (Station) Tel. 045-213877.

Wij leveren en monteren alle soorten SYSTEEMPLAFONDS v.a. ƒ 25,– inl. Postbus 154, Brunssum.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders B.V., tel. 045-214192-218532.

Huur STEIGERMATERIALEN en bouwliften, betonmolens enz., bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Te k. jonge PEKINEESJES, zeer mooi m. stamb. Prov. weg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. mooie Welsh TERRIER reutje 3 mnd. en prima gladh. foxterriers. Mej. T. Busch, gedipl. trimster, Putstr. 50, Sittard.

Bijzonder mooie Duitse DOG (blauw), teef, 6 maanden oud, zeer lief, alleen voor een oprechte liefhebber te koop wegens plaatsgebrek, met stamboom en inentingspapieren. Bel voor nadere afspraak 043-11906.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099.

Te k. een gebr. BOOTTRAILER. Tel. 01621-4622 of 01621-4155.

Te koop GEVRAAGD met spoed ca. 50 auto's v.a. 1972. Contant geld, ook bestel en vracht. G.C. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

T. k., v. 1ste eig. FORD Taunus GL 1600 1976, als nieuw. 40.000 km. Groenstr. 81, Waubach.

Te koop FORD TRANSIT, open laadbak, dubbel wielen, tevens aanhangwagen tel. 04406-13811 na 17.00 uur 13196.

Te k. LELIJKE EEND 2CV6 okt. '72. Kam. Onnesstr. 6, Heerlen.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstraat 106, tel. 413046, Spekholzerheide.

Met bovaggarantie PEUGEOT 504, 76, automatic, Opel Rekord 75 3x, Ford Escort 75, Austin Allegro 75, Renault 5TL 73 enz. Garage v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 214341.

Te k. OPEL Kadett LS Coupé, i.z.g.st. ƒ 750. Litscherveldweg 4 H'heide. Tel. 214341.

OK is CR betekend, bij CANTON REISS koopt u zeer goede OK-inruilauto's. Da's een duidelijke zaak. Wij hebben voor u in voorraad: Mazda 818 '76 coupé, Kadett '76, Ascona '77, '76, '75, Rekord '76, '77, Renault R16 TX, 75, Skoda 100 '75, Buick Skyhawk 6 cyl. 4 versn. '75 met gasinst. VW Golf 1600GTI 76, VW Golf 1100GL '76, Golf Sprint '77, Simca 1308GT '76, Simca 1000 '75, Simca 1501 '74, Toyota Corolla '76, Escort 1100 '73, '75, Citroën 2CV6 '75, Audi 80L '75, VW Passat Combi '74, Viva '75 '76, Vauxhall Chevette '75, '76, Rekord Caravan '76, Daf 44, '74, Volvo 244DL '75, Volvo 66 '75, Mini 850 '75 en nog diverse voorraad. ANWB-keuring, 3 mnd. voll. garantie, eventueel financ., mogelijk. Canton Reiss, afd. gebr. automobielen. Honigmanstraat 61-63, Heerlen, tel. 045-714441.

Autobedrijf Sanders BV, biedt aan diverse auto-occasions met: a) Bovaggar., b) Fiat agentengar., c) 6 mnd. omruilgar.: FIAT 133 '75; Fiat 127 S 2.3 deurs '75 '76; Fiat 127 2.3 deurs '73 '76; Fiat 128 2 4-deurs en Spec. '72 '77; Fiat 131 1300 en 1600 norm. en spec. 2- en 4-deurs '75 '76; A 112 '75 '76; Peugeot 504 GL '76 met LPG-install. en schuifdk.; Citroën G. Special '75 en radio; Simca 1100 TI '75; Alfasud '74. Diverse goedkope inruilwagens: Daf 55; Citroën Dyane; Fiat 600; Fiat 850; Fiat 125 Special; Fiat 124. Bij ons zult u zeker slagen voor een uitstekende verzorgde gebruikte auto, inruil en gespreide betaling mogelijk. Sanders BV, Akerstraat 128, Brunssum, tel. 045-251644 (t.o. zwembad „De Zeekoelen").

Te koop SCHADEAUTO'S Ascona 1600 S '77, Manta 1600 SR '76, Spitfire MK IV '77, Escort RS 2000 '76, Alfa 1300 GTJ '73, Alfa 2000 GTV '72, Kleikoelenweg 20C, Nieuwenhagen, tel. 045-312164.

Te k. DATSUN 260 Z 2x2. Bwjr. sept. 1976. Met. groen. Tel. 045-217450.

Voor een goede gebruikte PEUGEOT naar Fiat SANDERS!! Wij bieden aan: Peugeot 504 GL '76 met LPG en schuifdak. Kleur beige, in prima staat, weinig gelopen, eerste eigenaar, natuurlijk met Bovag garantie. Autobedrijf Sanders BV, Akerstraat 128, Brunssum, tel. 045-251644 (t.o. zwembad „De Zeekoelen").

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld: Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

GELD LENEN. Op korte of lange looptijd. Persoonlijke lening. Financiering. 2e hypotheek. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij graag over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. Financieringsbank Hufima Kruisstr. 32, Hrl. tel. 045-711551.

Onderwijs

ƒ 22,50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte autorijles bij DE CENTRALE, Heerlen: tel. 316236 b.g.g. 313760. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

Dansschool Degenkamp, Pancratiushuis Nobelstraat 33, Heerlen, tel. 045-714665 en 418365. Dagelijks inschrijving nieuwe DANSCURSUSSEN.

AUTORIJLES. 10 1e rijlessen ƒ 20,– per les, alleen voor beginners. Volledig gediplomeerd voor hele rayon Heerlen. Tel. 045-254414, niet tussen 5-8 uur.

Piano stemmen. Orgel- en PIANOLESSEN ook als u nog geen instrument heeft. Muziekhandel Unique, Hommerterweg 100, Hoensbroek. Tel. 045-211549's maandags gesloten.

Landbouw

Alles voor land- en VEEBOUW. D.M.V. melkpoeders en bedrijfsbenodigdheden aan huis gebracht. T. Kockelkoren, Mechelen, tel. 04455-1629, b.g.g. 1799. P.S. Groothandelsprijzen s.v.p. bellen voor 12 uur.

Huwelijk

Stichting TRAIT-d'UNION biedt als stichting zonder winstdoel aan ieder die een levenspartner zoekt: zekerheid: bemiddeling tot slagen zonder extra kosten; deskundigheid: samenwerking van 24 consulenten, onder wie 10 erkende huwelijksconsulenten; ruime partnerkeuze: door talrijke ingeschrevenen in het gehele land. Vraagt u eens onze uitv. inl. in blanco envelop! Hoofdadm.: Postbus 122, Ede. Afd. Maastricht: Wilgenlaan 30, tel. 043-13626. Erkend door de Raad van Toezicht.

HEER 53 jaar, slank, sportief, licht blond, zoekt serieuze kennismaking met lieve vriendin, kinderen geen bezwaar. Br. onder no. NI 7103 LD Nieuwenhagen.

ALLEENSTAANDE heer 63 jr. zkt. k.m.m. all. st. vrouw of wed. Br. onder Sp. 154 LD Spekholzerheide.

Nette vrouw 55 jr. schuldloos gesch., zkt. kennism. met nette HEER 50 jr. tot 56 jr, iets modern slank figuur, liefst in bezit van auto. Br. liefst met foto op erewoord ret. O. nr. B 204 LD Hrl.

Contacten/clubs

PRIVÉKONTAKT bij Jozefiene en haar dames van 12 tot 22 uur, beh. zond. 045-714006.

Contactburo Privé, voor uw discrete BEMIDDELING. 04498-2222.

NIEUW!! Ria en Susanne. 100% discretie, 045-256670. Tevens nog assistente gevraagd.

Bar La Femme geopend vanaf 20.00 uur. Eikenweg 23 HOENSBROEK.

Schuchtere, onervaren jongeman van 25 jaar zoekt een LERARES. Br. ond. nr. 0433 LD. Heerlen.

Wilt u diskreet ONTSPANNEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, Mstr. tel. 043-50813. Wij zijn geopend van 12 tot 24 uur.

PRIVÉ, dagelijks van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 04442-1909.

Diversen

TV DEFECT? Kleur zw.wit. Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Bent u hossen en springen moe? Kom dan naar de Elyseebar toe. CHARMANTE dames staan voor u klaar en brengen u tot bedaar. Dagelijks geopend v.a. 20.00 uur. Wilhelminaplein 14, Heerlen.

Ook tijdens de carnavalsdagen KIENEN. Maandag 6 febr. en dinsdag 7 febr. in café de Brabander, Steenenkruis, Waubach, met geweldige prijzen.

VOCHTPROBLEMEN? Natte muren? Bel Chematil. Tel. 013-424059.

Wij STOFFEREN klassieke moderne en antieke eethoeken, bankstellen, fauteuils en kussens. Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Vakantie

CARAVANSHOW van 1978. Modellen van vouw- en tourcaravans. Knaus luxe en Super Luxe Knaus Komfort serie va. ƒ 6095,–. Alle met dubbel glas. Tevens vouwcaravans Trigano nu nog met speciale korting. Camping-Cars Ridderbeks, Einderstr. 42-44 Heerlen (nrd.), tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Doorlopende CARAVANSHOW: toercaravan Bergland vanaf ƒ 6520,– toercaravan de Roeck Jumatt-dealer voor Limburg vanaf ƒ 6495,– stacaravan Atlas en Hudson voor wintertenten. Caravanbedrijf Cremers Reeweg 84 Ubach over Worms tel. 045-312558.

GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar

St. Franciscusweg no. 24, Heerlen, tel. 045-711504

LUUJ HOUT POAL!!.......



● Plaatselijke zaken kregen in de Kerkraadse optocht volop aandacht maar de interesse voor de landelijke politiek bleek onder meer uit deze schitterende groep die de vier CDA-heiligen uitbeeldt



● Fraaie maskerades in Brunssum



● Einzelgänger in Brunssum



● De gewijzigde route in Hoensbroek deed weinig af aan de deelname aan de optocht



● Brunssum leverde de anti-smurfen



● Jeugdig elan ontbrak niet in de Schinveldse optocht



● Een van de vele groepen in Klimmen

● Het spitsprobleem van het Nederlands elftal is volgens deze Kerkradenaar gemakkelijk op te lossen. Al zullen andere Kerkradenaren een betere oplossing in gedachten hebben...



● En natuurlijk ontbrak ook in Kerkrade Charlie Chaplin niet



● Dat niet iedereen gelukkig is met de verkeersontwikkelingen in Kerkrade beeld dit tweetal treffend uit



● De kwikbolletjes in citrusvruchten inspireerde deze deelnemers aan de optocht in Brunssum tot het idee van een kwikspeurhond



● Beter één mus in de hand dan tien in de lucht, zo moet deze Bocholtze vogelliefhebber gedacht hebben...



● De dubbele Dik Trom uit de Kerkraadse optocht. Siamees?



● De in Voerendaal opgespoorde illegale jeneverstokerij leverde in Hoensbroek gisteren al deze actuele Einzelgänger op



● Afrikaanse uitmonsteringen in Kerkrade

†

Heden overleed na een langdurige ziekte in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 84 jaar, mijn lieve moeder, schoonmoeder, schoonzuster, tante en nicht.

Catharina Anna Barbara Bierhuize

echtgenote van wijlen

Bertus Horsten

Heerlen: A. M. van Keppel-Horsten
A. van Keppel

Familie Bierhuize
Familie Horsten

Heerlen, 4 februari 1978
Beneluxlaan 40

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 8 februari a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondwake van dinsdag 7 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekuur van 15.00-16.00 uur.

†

In de vrede van Christus is heden zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de ouderdom van 87 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Gertrudis Pijpers

weduwe van

Godefridus Huntjes

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Helden: H. Huntjens
E. Huntjens-Houben
kinderen en kleinkind
Heerlen: M. Ancion-Huntjens
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: J. Huntjens
M. Huntjens-Schmits
en kinderen
Valkenburg: G. Huntjens
M. J. Huntjens-Dassen
en kinderen

Familie Pijpers
Familie Huntjens

Valkenburg, 4 februari 1978
Huize Boslust
Corr.-adres: Benzenraderweg 128A Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 9 februari as. om 11 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een noodlottig ongeval is geheel onverwacht op de leeftijd van 45 jaar van ons heengegaan, mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjef Beaujean

echtgenoot van

Maria Johanna Jozefina Stevens

Brunssum: M.J.J. Beaujean-Stevens
Yvonne
Miriam
Ellen
Familie Beaujean
Familie Stevens

Brunssum, 4 februari 1978
Brederostraat 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden donderdag 9 februari a.s. om 11.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed, woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk waarna aansluitend de avondmis gehouden zal worden.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met diepe droefheid deel ik u mede dat geheel onverwacht mijn broer en compagnon is heengegaan

de heer W.J. Beaujean

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zal steeds in mijn herinnering blijven voortleven.

Heerlerheide, Einderstraat 46
A. Beaujean

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotselinge overlijden van

de heer W.J. Beaujean

De nagedachtenis aan zijn persoon en zijn werk zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Medewerkers Beaujean B.V. Heerlerheide.

Wegens het overlijden en de begrafenis van

de heer W.J. Weaujean

is onze zaak donderdag 9 februari a.s. de hele dag gesloten.

Slagerij Leesmeisters-Beaujean
Brugstraat 9 Schaesberg

† Met grote droefenis laten wij weten dat

Michelle

geb. 17-11-'77 te Heerlen
jl. vrijdag is overleden.
Zij wordt woensdag a.s. om 10.30 uur vanuit de Vincentiuskerk te Brunssum begraven.

Fam. Berkx-Neeskens
Hugo de Grootstraat 3
Brunssum.

† Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God, in het rk. ziekenhuis te Sittard voorzien van de genademiddelen van onze moeder de h.kerk, in de leeftijd van 79 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, behuwd broer, oom en neef.

JAN MATHIJS SCHMEITS

echtgenoot van

Anna Maria Sibilla Neis

wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Guttecoven: A.M.S. Schmeits-Neis
Thea
Jan
Familie Schmeits
Familie Neis

Guttecoven, 4 februari 1978.
Dorpstraat 18.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op 8 februari, aswoensdag a.s., om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven, alwaar ook gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk, vanaf 10.10 uur. Heden 7 februari zal een avondmis worden opgedragen voor zijn zielerust in bovengenoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

† In de vrede van Christus is op 83-jarige leeftijd van ons heengegaan

Antonius Joseph Aloysius Hosman

oud-rector van het St.-Michiellyceum te Geleen
ridder in de orde van Sint Silvester

echtgenoot van

MARY FLOOD

Sittard: mevr. M. Hosman-Flood
Fam. Hosman
Fam. Flood

Sittard, 4 februari 1978
Agricolastraat 136.

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof te Sittard, zal gehouden worden in de St.-Peterskerk te Sittard op donderdag 9 februari a.s. om 11.00 uur.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Op de vooravond van de begrafenis zal de overledene worden herdacht om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, rustig en kalm, na een kortstondige ziekte, in de verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 84 jaar, onze goede vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, oom en neef

Aart Jan van de Kleut

weduwnaar van

MARGARETHA BOOSTEN

De bedroefde familie:
[illegible]
kinderen, kleinkinderen,
achterkleinkinderen
en fam. van de Kleut

Heerlen, 5 februari 1978
Govert Flinckstraat 121

De rouwdienst wordt gehouden op donderdag 9 februari a.s. om 10.00 uur in de Sionskerk aan de Kampstraat te Heerlerheide, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het verpleegtehuis te Heerlen. Bezoekgelegenheid van 15.00-16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een moedig gedragen lijden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Bertha van Deursen

echtgenote van

HERMAN SCHREIJER

H. Schreijer
kinderen en kleinkinderen
Egbert
Familie van Deursen
Familie Schreijer
Familie Schipper

Brunssum, 5 februari 1978
Woendershof 29

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 9 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen Brunssum, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Geen condoleren.
Avondmis woensdag om 19.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het de Weverziekenhuis Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed, nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 78 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jozef Fischer

echtgenoot van

CATHARINA MARTENS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
C. Fischer-Martens
H. Fischer
M. Fischer-Wehrens
E. Breuer-Fischer
H. Breuer en kinderen
A. Fischer
S. Fischer-Horbach en kinderen
Familie Fischer
Familie Martens

Kerkrade, 5 februari 1978
Burg. Savelsbergstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 9 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren. Wij overtuigd tijdens de avondmis om 19.00 uur, wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk. De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheideklinieк.
Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De Heer is mijn Herder

Bedroefd maar dankbaar voor datgene, wat zij voor ons betekend heeft, berichten wij u, dat heden plotseling is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Johanna Putters

weduwe van

BEREND PALM

Uit aller naam:
Corry Palm

Treebeek, 5 februari 1978
Kometenstraat 2

De rouwdienst geleid door ds. Muntinga, zal plaatsvinden op vrijdag 10 februari a.s., om 13 uur, in de Immanuelkerk te Treebeek, waarna we haar ter aarde zullen bestellen op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst aan de kerk, waar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur, in de consistoriekamer.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot bezoek van 17.30-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het De Wever ziekenhuis te Heerlen, na een kortstondige ziekte, voor ons nog onverwacht, op de leeftijd van 73 jaar, mijn geliefde echtgenote, onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Gertrud Katharina Brüggemann

echtgenote van

WILLEM BEUKER

de bedroefde familie:

Heerlen: W. Beuker
Heerlen: R. M. Beuker
Puth-Schinnen: H. Beuker
J. Beuker-Houtvast
[illegible]
Beilen: W. G. Damstra-Beuker
G. Damstra

Familie Beuker
Familie Brüggemann

Heerlen 4 februari 1978
Eduard Wintgensstraat 19

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 9 februari as. om 13.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Vertrek vanaf voornoemd ziekenhuis om 12.00 uur.
Geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, bezoekgelegenheid van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van Christus ging van ons heen, mijn schoonzuster, onze goede en zorgzame tante, oudtante en nicht

Maria Catharina Reijnders

Zij overleed op 83-jarige leeftijd in het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum.

Uit aller naam:
Born: M.J. Reijnders-Suijlen
neven en nichten

Schinveld, 5 februari 1978
Pres. Rooseveltstraat 3
Corr.adres: Bronstraat 2, Born.

Wij zullen afscheid van haar nemen tijdens de plechtige eucharistieviering welke gehouden zal worden op donderdag 9 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Daarna zal haar lichaam worden bijgezet in het familiegraf op het kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis woensdag 8 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoek dagelijks van 17.30 - 18.30 uur.

† Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat na een kortstondige ziekte is overleden, onze zorgzame en lieve vader, schoonvader en opa

Joannes Theodorus Geraedts

echtgenoot van wijlen

MARIA VIRGINIE SCHOLS

voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 80 jaar.

Belo Horizonte (Brasil): Harry C.S.Sp.
Wijlre: Winny en Lenie
Meijck: Karel en Mia
Roger, Charles
Kerkrade: Louis en Corry
Han
Maastricht: Jan en Mike
Henriette, Chrétien, Henri

Wijlre, 4 februari 1978
Dr. Poelsstraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 9 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Capucijnenweg 9, Wahlwiller.
Bezoek dagelijks van 10.00 - 12.00 uur en van 15.00 - 20.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

UITSLAGEN OPTOCHTEN:

GELEEN – **Wagens**: 1. Gemeentepolitiek (Bachusclub), 2. Trek Cruijf over de streep (SV Lindenheuvel), 3. Pretpark NAK IV (Spoorzicht). **Wagens met groepen**: 1. Carnavals Vaste-strijd (De Schuur) en het Parkeerprobleem (de Treuters), 2. de Clowns (Oud-Geleen), 3. de Showboat (Auwt-Prinse). **Zeer grote groepen**: 1. Scharrelkippen (Corneliusstraat), 2. de Broodbetik (damesclub Oud-Geleen), 3. Smurfengroep (Glana). **Grote groepen**: 1. Eerste Prinselike Fitsschaol (Op de Kraonkel), zij wonnen eveneens de Jaan Janssen-wisselbeker, 2. Duivels (Jaspersstraat), 3. Sportverdwazing (4e elftal Quick). **Middengroepen**: 1. Allein de sjterke blieve euver (Ut '67), 2. Et Wapen (Import Geleen), 3. Limburgse spreekwoorden (Debeij). **Kleine groepen**: 1. Den Uyl-van Agt (Hennekens), 2. Oefening baart kunst (Berghof), 3. Gevolgen parkeermeters (Oelers). **Einzelgänger**: 1. Carnavalsdeserteur (Plum), 2. Wie rijdt er vanavond (Ruud van Wersch), 3. den Uyl-van Agt (Gorissen).

SITTARD – **Enkelingen**: **ereprijs**: Dorus-nao-geaap optochtsucces 1977, 1. Zittesje Valentino. **Middengroepen**: **ereprijs**: Den Aankoup van 't Joar, 1. Auw Wiever op de wintersport (Stadsjoffere). **Kleine groepen**: **ereprijs**: D'n Herdershond op waeg nao Gelaen om die te bekere, 1. Woe kumt de evenementehal. **Grote groepen**: **ereprijs**: Caritas verhoes alvast (De Mander), 1. Seddat in Zitterd (de Kelder). **Wagens**: **ereprijs**: Limbrichterstraat, 1. Kolleberg.

SPAUBEEK – **Wagens**: 1. Oude ambachten en werkloosheid, 2. Geleense landhonger. **Groepen**: 1. Veer besjtumme zellef wao we bie wille, 2. Houdt Spaubeek Landelijk. **Einzelgänger**: 1. De Spaubeekse Herdershond.

Uitslagen carnavalsoptocht Brunssum

Grote wagens

1 trein en wagon van de Flaporen, 2 vrouwenkabinet, De Sjravelaeren, 3 locomotief, Rumpens mannenkoor, 4 waterskie, 5 wij rijdt er vanavond, 6 buurtvereniging 't Intje.

Kleine wagens

1 Flintstones, 2 smurfers van Stikkelbroek, 3 smurfers Langeberg.

Grote groepen

1 negers, 2 koe en paard, 3 dames Brikkebekkesj.

Kleine groepen

1 sintelman, 2 fans van den Uyl, 3 kaboutergroep Ruyters.

Einzelgänger

1 Embrechtz, 2 dhr. Buyzers, 3 Dortants, 4 mevr. Theunissen, 5 dhr. Melsen.

Kinderoptocht

Wisselbeker beschikbaar gesteld door de carnavalsraad, tevens eerste prijs: St. Jozefschool aan de Kloosterstraat. Verdere eerste prijzen: Lomschool, kleuterschool Fatima, lagere school, kleuterschool Schuttersveld, Nuthschool.
Tweede prijzen: Titus Brandsschool, jeugdgroep Langeberg, jeugdgroep 't Winkelke en de Nippon-sport.

ABDISSENBOSCH – De uitslagen van de carnavalsoptocht van Abdissenbosch zijn: groepen: 1 zangkoor St. Jan, 2 jeugdkoor, 3 Romano Guardini. Wagens: 1 Mei-jongens van Abdissenbosch, 2 Frans Sodarr. Einzelgänger: 1 Gubbels en Salenink, 2 jongen met kinderwagen en 3 Els Dassen: eerste Winkbuul.

Carnavalsoptochtuitslagen Wijlre

Wagens:

1 wagen Etenaken met nieuwe markt van Wielder, 2 wagen Berghöfer met twee wagens achter elkaar, 3 wagen van Stokhem met herindeling Wijlre, 4 wagen KPJ met hoe pastoor koning werd, 5 wagen 't Krenske met der maat van Wielder, 6 wagen met de smurfjes.

Kleine groepen

1 met wegwijzers van Wijlre, 2 met wij maken de optocht langer, 3 met hoe lang is een Chinees.

Grote groepen

1 met te gek om los te lopen, 2 met circuspaardjes met muziek, 3 met paters en nonnen.

Einzelgänger

1 Charly Chaplin, 2 dagboek van een herdershond, 3 met visser in gezuiverde Geul.
In totaal namen 48 wagens, groepen, verenigingen en einzelgänger deel aan de tot nu toe mooiste optocht die Wijlre gekend heeft. Tot laat in de nacht heeft Wijlre het carnaval nog doorgevierd. De Puime mogen dan ook een goede toekomst tegemoet zien. Dinsdagmiddag trekken de Wieldertalermuzikanten met Raad van elf en prins en prinses door Wijlre om zodoende een afsluiting te maken van het carnaval 1978.

VALKENBURG – De prijzen van de Valkenburgse optocht werden als volgt toegekend.
Grote wagens en groepen: 1. Gemeentegrot (122) buurt Daelhemmerweg. 2. Casino (118) Schin op Geul. 3. Friesch Süp (117) Sibbe. 4a. Iech poep veur 45 gulle op de sjtoep (112) Sibbe, 4b. Eine hoond héét ein koont (112) Sibbe. 5. Sjpook in de Gemeintegrot (109) Strabeek.
Grote groepen: 1. Sjarlies van Geulklank (135). 2. Holly Hobby (121) volleybalclub Broekhem. 3. Sjiet aan de lijn (115) Gulpenerstraat. 4. Lolbroeken (113) Sibbe. 5. Knorgroep (108) dames Kurkapel.
Kleine groepen: 1. Acupunctuur tege alle krenkdes (130) groep Loozen. 2. De Meulemennekes (114) VAS. 3. Veer trouwe op Oas (113) Oosterweg. 4. Sjtopleechte (117) Oosterbeekstraat. 5. Opheffing tandartsetekort (110) Geulsoos.
Einzelgängers, duo's en trio's: 1. 't Lup miech doorein (123) Loozen/Botterweck. 2. Mirliton (116) Pluymaekers. 3. Wéé trék mét (114) Thijs Habets. 4. Tingeling (110) Sibbe. 5. Nieuwe gidsen (109) Nicolaas.
De prijsuitreiking is vanmiddag in de gemeentegrot om half zes.

Officiële mededeling

GEMEENTE ECHT

De burgemeester van Echt, maakt bekend, dat de raad van deze gemeente in zijn vergadering van 1 februari 1978 heeft besloten te verklaren, dat herzieningen worden voorbereid van:

a. het bestemmingsplan **„Plan van uitbreiding in hoofdzaak"**, voor zover betreft de percelen kadastraal bekend gemeente Echt sectie F nrs. 5098, 5034 en 5100 ged., gelegen tussen de Saeffelderstraat en de Bosserhoutweg te Koningsbosch;

b. het bestemmingsplan **„Schilberg I"**, voor zover betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Echt sectie K nr. 1291, gelegen aan de Wilhelminalaan;

welke percelen op de bij de raadsbesluiten behorende enpuls zodanig gewaarmerkte kaarten in blauw omlijnd zijn aangegeven.

De raadsbesluiten en de daarbij behorende kaarten liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling I, voor een ieder ter inzage.

Echt, 7 februari 1978.
De burgemeester voornoemd,
Drs. W. F. A. Heemskerk.

Franciscanessen kwart eeuw in Noorbeek

NOORBEEK - Onlangs vierden de zusters van de Orde der Franciscanessen te Noorbeek hun 25-jarig jubileum in die plaats. De vijf zusers zijn er sinds 1953 werkzaam. Twee van hen, zuster Vitales, de moeder-overste, en zuster Petria die werkzaam waren in de lagere school en de kleuterschool, zijn tevens met pensioen gegaan.

De zusters kwamen op 18 januari in Noorbeek en kregen als klooster toegewezen een 200 jaar oud huis, dat voorheen als kapelanie diende. Bij aankomst was er in het klooster geen verwarming, geen aparte slaapkamers, geen enkele vorm van luxe. De afgelopen 9 jaar hebben deze zusters weten te bereiken dat er centrale verwarming, aparte slaapkamers met douches en badkamers kwamen. Tevens zijn er slaapgelegenheden voor zusters van buiten, die op retraite komen of zusters die geen ouders meer hebben en zodoende hun vakantie in het klooster te Noorbeek doorbrengen.

De Franciscanessen te Noorbeek zijn actief bezig. Zo verrichten zij werk op het gebied van bejaardenzorg, jeugdwerk en ziekenzorg, het verzamelen van kleren voor mensen in nood. Tevens onderhouden zij het linnengoed van de kerk; en zijn in de kerk als kosteres werkzaam. En in hun eigen klooster koken, poetsen en wassen zij zelf en tuinieren als het maar even kan.

Het klooster in Noorbeek is een filiaal van het moederhuis der Franciscanessen te Valkenburg. In Noorbeek waren voorheen geen zusters aanwezig. Het klooster te Noorbeek echter zal niet verdwijnen vóór de laatste der zusters weggaat. Maar tot aan die tijd zullen zuster Agnes, zuster Petria, zuster Zita, zuster Silveria en zuster Vitales altijd voor hun medemensen klaar staan.

Aankoop Bloemendaal goedgekeurd door GS

VAALS - Het provinciaal bestuur heeft de aankoop van het complex Bloemendal door de gemeente Vaals goedgekeurd. Met de aankoop is een bedrag van 2,8 miljoen gulden gemoeid, maar dit bedrag zal het gemeentebestuur niet volledig zelf hoeven op te brengen. „Financieel zal het voor ons reuze meevallen. Er zijn ons zowel in de aankoop van het complex als in de sloop van een gedeelte van de gebouwen behoorlijke subsidies in het vooruitzicht gesteld", aldus wethouder W. Sparla.

De heer Sparla is bijzonder blij met de goedkeuring van het raadsbesluit door G.S. „Fantastisch. Wij kunnen nu vooruit met onze plannen. Een klein gedeelte van het terrein zal benut worden voor hoogst noodzakelijke woningbouw en verder komt er een groot openbaar park dat tussen de dicht op elkaar staande bebouwing in dit deel van Vaals ook echt wel nodig is", aldus de wethouder.
Gedeputeerde Staten hebben ook de kosten van het bestemmingsplan Bloemendal (57.879 gulden) goedgekeurd.

Tyrellse gebouwen

De stand van zaken met betrekking tot de Tyrellse gebouwen mog ook gunstig genoemd worden. Op dit moment is er voor ruim 6,3 miljoen gulden aan het gebouwencomplex gerestaureerd. Maar de kosten voor de gemeente blijven beperkt tot iets meer dan 1,5 miljoen gulden. Aan rijks- en provinciale subsidie is reeds ontvangen dan wel toegezegd een bedrag van ruim 3,3 miljoen gulden. Bovendien ontvangt de gemeente 25 jaar lang een extra uitkering uit het gemeentefonds voor deze restauratie en dat komt gekapitaliseerd neer op een bedrag van ruim 1,4 miljoen gulden.
Wethouder Sparla hoopt overigens ook voor de volgende restauratiefase spoedig subsidie zal worden toegekend. Die volgende fase zal drie tot vier miljoen gulden kosten. „Als we niet snel subsidie krijgen komt de voortgang van het werk in gevaar", zegt wethouder Sparla. Hij verwacht dat in juni of juli de Tyrellse gebouwen als gemeentehuis in gebruik kunnen worden genomen. In elk geval zal de huidige gemeenteraad nog in dit nieuwe gemeentehuis kunnen vergaderen. De eerstvolgende raadsvergadering is overigens maandag 13 februari en uiteraard nog in het oude gemeentehuis.

Raadslid Berta Wagemans uit Einighausen:

Ik wijs de mannen op hun verantwoordelijkheid

● Berta Wagemans: „Je moet een halve man zijn om het allemaal vol te houden."



door Lily Scheffer

HEERLEN – Moeten er méér vrouwen in de gemeenteraad? Wie die vraag aan Berta Wagemans uit Einighausen stelt kan rekenen op een kort maar krachtig antwoord. „Minstens de helft." Berta weet waarover ze praat. Al zestien jaar beslist ze als raadslid mee over het wel en wee van Limbricht. Als het aan haar ligt gaat haar politieke carrière nog verder ondanks het feit dat het een tijdrovend karwei is. Berta: „Ik ben indertijd uit sociale overwegingen in de raad gestapt. Vrouwen voeren thuis het huishouden en voeden kinderen op. Dat is een maatschappij in het klein. Ze hebben verantwoordelijkheidsgevoel en dat is nodig om raadslid te zijn. Dat mis je ook vaak bij mannelijke kollega's. Ze beschouwen het als een erebaantje, maar dat is het helemaal niet. Het is dag en nacht werken, altijd voor de mensen klaarstaan. Overal moet je bij zijn: recepties, als in het dorp een kindje geboren is, als ergens nood in een gezin is. De vrouw in de raad is nodig om op de kleine dingen te letten, op het menselijke. Het vak raadslid op zich is niets, alleen maar meebeslissen over bestemmingsplannen en dergelijke. Maar alles wat daar bij komt!"

Boerderij

Hard werken heeft Berta van jongsafaan moeten doen. „Op mijn veertiende wilde ik onderwijzeres worden en op mijn negentiende verpleegster. Maar dacht je dat mijn ouders dat goed vonden. Meewerken moest ik op de boerderij. Het was een harde jeugd maar ik ben er toch blij om geweest. Want het boerenbedrijf dat we nu hebben draait voor het grootste deel op mij en ik doe ook nog de boekhouding. Mijn eigen vier kinderen heb ik in veel opzichten ook hard opgevoed. Ik heb ze verantwoordelijkheidsgevoel bijgebracht en ze laten studeren. Daar heb ik me vooral in het begin zelf dingen voor moeten ontzeggen. Ik erger me dood als ik nu ouders hoor zeggen: „De kinderen studeren? Niks daarvan dat ze maar gaan werken, dat moesten we vroeger ook!" Die mensen beseffen niet dat ontwikkeling nodig is om een betere maatschappij te krijgen. Daarom vind ik ook dat jonge mensen tussen 25 en 30 jaar zich kandidaat moeten stellen voor raadslid, vooral als ze gestudeerd hebben. Die mensen beginnen dan al met een voordeel. We hebben hun kennis en inzicht nodig. Het gaat erom een betere maatschappij op te bouwen en daarvoor moet je zelf midden in die maatschappij staan."

Berta Wagemans ziet zich als raadslid gesteund door een fikse achterban. Daar prijst ze zich gelukkig mee en geeft haar nog een extra schepje strijdvaardigheid. Ze zegt: „Als ik in de raad het woord niet krijg, neem ik het gewoon. Het is wel eens moeilijk, maar ik laat me de mond niet snoeren. Wie iets niet goed doet krijgt van mij de volle laag. Ik wijs mijn kollega's op hun verantwoordelijkheid, ook al komt hen dat niet gelegen."

Waar nodig peutert Berta subsidie los voor de vrouwenverenigingen. Volgens haar verhaal is dat een heet hangijzer. „Want je komt dan aan het potje waaruit ook zaken die typisch voor mannen bedoeld zijn uit moeten worden gefinancierd. Als huisvrouw, moeder en werkende vrouw weet ze maar al te goed hoe nodig die subsidies voor vrouwen zijn. Hoe nodig bijscholing én recreatie is. „Ik heb alles in de praktijk moeten leren," vertelt ze. „Dat heeft me veel tijd en moeite gekost. Vrouwen die in de politiek willen moeten zonder meer inzicht hebben in het bestuurlijke stelsel en daarnaast op heel brede basis in de maatschappij bezig zijn. Ik blijf dan ook ieder jaar opnieuw de kursus burgerschapskunde volgen en zit natuurlijk in de vrouwenbeweging. Je moet weten wat er leeft!"

Commissies

In verschillende plaatsen in Limburg hebben momenteel vrouwen de koppen bij elkaar gestoken om vrouwenlijsten voor de komende gemeenteraadsverkiezingen samen te stellen. Berta staat daar helemaal achter. Ze vindt ook dat er meer vrouwen in commissies moeten zitten die zich bezig houden met welzijnszaken. Ze trekt haar motto: „Wat voor mannen onmogelijk lijkt is voor vrouwen mogelijk" tot op alle bestuurlijke niveaus door.

„Maar je moet wel een halve man zijn om het allemaal vol te houden," concludeert Berta Wagemans. Ze doelt daarmee op karaktereigenschappen die in onze maatschappij als mannelijk te boek staan, zoals taaie vasthoudendheid, doorzettingsvermogen, zelfbewustheid. Daarnaast noemt Berta een prima lichamelijke conditie een eerste vereiste. Ze zegt: „Ik ben „werks" grootgebracht. Ondanks zestien operaties heb ik misschien daardoor toch nu, terwijl ik bijna vijftig ben, de kracht om het allemaal vol te houden. Gelukkig ben ik ook een nachtmens. Ik kan rustig laat opblijven en om twee uur 's nachts zie je ons hier rond de open haard nog zitten „politieken".

Berta is een „doe-mens". De mensen uit Einighausen weten haar te vinden en Berta aarzelt niet zelf in te grijpen als een beroep op haar wordt gedaan. Dat heeft tot konsekwentie dat haar telefoon niet stilstaat en in haar salon altijd wel een dorpeling te vinden is. Ze heeft zelfs enkele organisatorische maatregelen moeten treffen om zo nu en dan nog een uurtje voor haar zelf te hebben.

Als vrouwelijk raadslid maakt Berta Wagemans mee dat dikwijls vrouwen haar raad en hulp vragen. In zaken die de vrouw betreffen denkt ze een stuk liberaler dan het programma van haar partij, het CDA, voorschrijft. „Maar," zo zegt ze, „in het CDA zitten de beginselen van naastenliefde en dat is ook voor mij een uitgangspunt. Als de pastoor tegen me zegt dat hij me niet iedere zondag in de kerk ziet kan ik kwaad worden. Ik heb hem eens gezegd dat ik zoveel doe dat ik bijna zelf kerk ben."

Zo rond haar zestigste denkt Berta uit de gemeentepolitiek te stappen. „De jongeren moeten het overnemen," is haar standpunt. „Tegen die tijd ga ik me met de bejaarden bezighouden, in die sector is nog heel wat werk te doen."

Theepotten inzet van kort geding

UTRECHT – De theepotten stapelden zich gistermiddag op voor de Utrechtse rechtbankpresident prof. mr. V. J. A. van Dijk, tijdens een kort geding. Raadsman mr. P. Dahmen trachtte aan te tonen dat het Sphinx-concern terecht auteursrechten claimt voor een theepotmodel dat de firma Speijer uit Maarssen inmiddels ook op de markt brengt.

Het bewuste model theepot is volgens mr. Dahmen in opdracht van Sphinx ontworpen door een internationaal bekend ontwerper. Hij ontwierp een ronde glazen pot, waarvan het handvat met een metalen band om de pot is bevestigd. Volgens mr. Dahmen heeft de pot een oorspronkelijk model, dat is ontsproten uit het brein van de ontwerper. Sphinx echter, zo bleek ter zitting, had verzuimd dit model alvorens er mee naar de vakbeurs te gaan, te deponeren bij het modellenbureau, zodat de modellenwet niet meer van toepassing is.

De raadsman van Sphinx gaf toe dat de modellenwet weliswaar niet van toepassing is, maar dat de Sphinx-pot door zijn originele model wél wordt beschermd door de auteurswet.

De raadsman van de tegenpartij, mr. G. L. Kooy, betoogde echter dat het Sphinx-model helemaal niet zo oorspronkelijk is. Om zijn woorden kracht bij te zetten toonde hij de rechtbankpresident een glazen theepot van een andere fabrikant die al langer op de markt was en die, volgens mr. Kooy, opmerkelijk veel overeenkomsten vertoont met het Sphinx-model. Dit zou er volgens hem van zijn afgeleid, hetgeen door de raadsman van Sphinx werd bestreden. Hij eiste onmiddellijke stopzetting van de verkoop van de Speijer-potten.

De beide raadslieden toonden mr. van Dijk nog alle mogelijke theepotten om hun argumenten kracht bij te zetten. De rechtbankpresident zal woensdag 15 februari uitspraak doen.

Man liep onder auto

MEERSSEN – In de nacht van zondag op maandag is een 36-jarige inwoner uit Meerssen tijdens het oversteken onder een auto gelopen. De auto werd bestuurd door de 34-jarige H. P. uit Maastricht. Het slachtoffer werd met hoofdwonden en verschillende breuken overgebracht naar het ziekenhuis. De auto had een gebarsten voorruit. Vermoedelijk kwam het slachtoffer uit een vlakbij gelegen café.

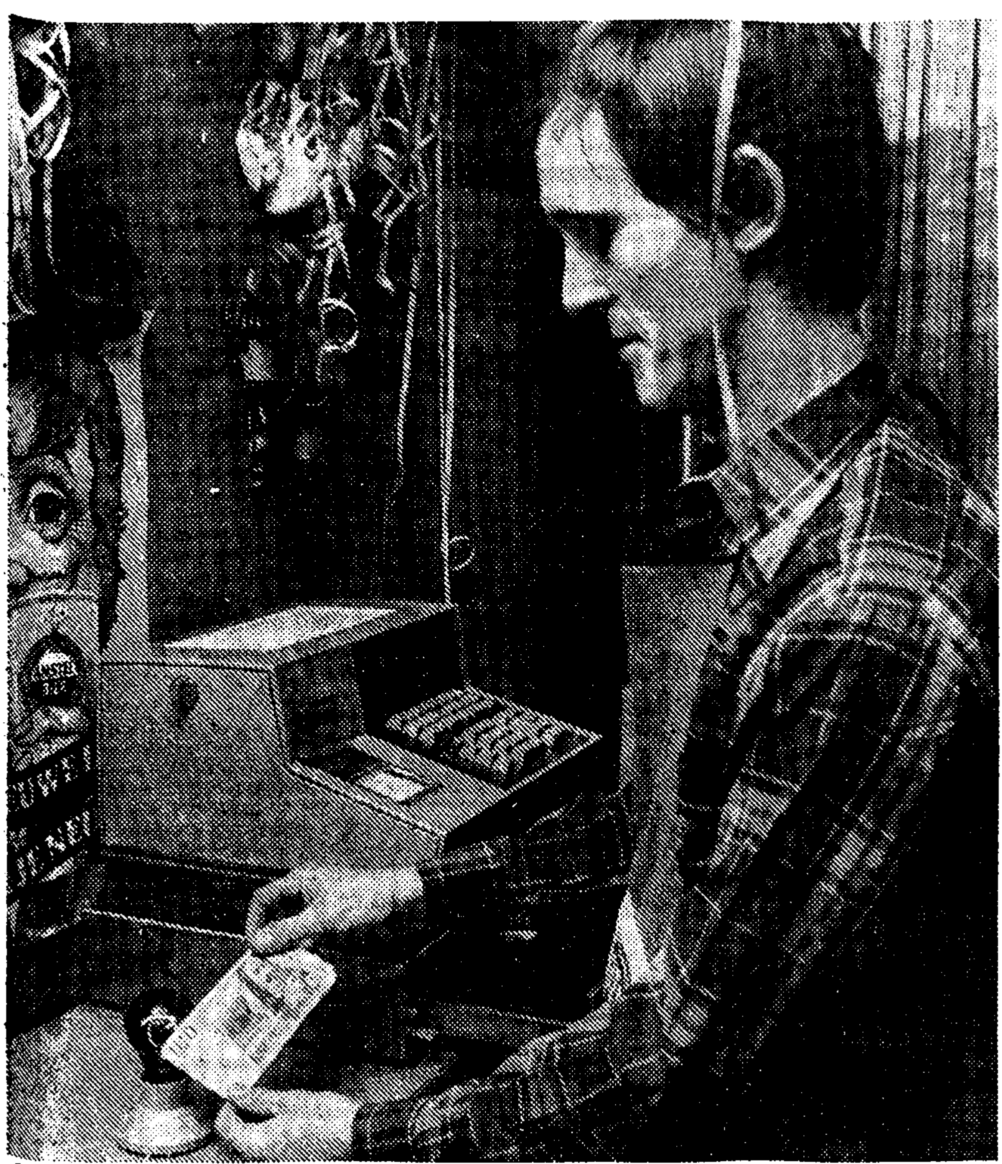
In bowlingcentrum in Heerlen

Lamp spoort valse bankbiljetten op

HEERLEN – Gealarmeerd door de berichten over vele in omloop zijnde valse bankbiljetten heeft exploitant van de Rest van bowlingcentrum Hoeve de Aar in Heerlen de laatste drie dolle dagen bankbiljetten op hun echtheid laten controleren.

Aan de kassa van het bowlingcentrum, waar de laatste drie dagen druk bezochte carnavalsavonden werden gehouden, testten medewerkers van het bowlingcentrum met behulp van twee speciale lampen bankbiljetten op hun echtheid. De heer van de Rest: „Het zijn speciale lampen die 25 gulden kosten. In één oogopslag kan een bankbiljet daarmee gecontroleerd worden. Zowel zaterdag als zondag zijn echter geen falsificaties aangeboden."

Dat de voorzorgsmaatregelen van de heer van de Rest toch niet overbodig zijn, is hem in zijn bowlingcentrum in Scheveningen gebleken. „In één dag tijd zijn daar vijf valse briefjes van honderd gulden ontdekt".



● De lamp, waarmee de valse honderdjes worden „ontmaskerd".

Aanrijding op carnavalszondag

SITTARD – Carnavalszondag vond in het Sittardse een aanrijding plaats op de kruising Burg. Corbeystraat/P. de Hoogstraat, waarbij een tweetal personenauto's was betrokken. Beide auto's, bestuurd door R.A. uit Sittard en W.G. eveneens uit Sittard, werden aan de voorzijde licht beschadigd. Bij de botsing werd bovendien een plaatsnaambordje uit de grond gerukt. Aan een van de bestuurders moest de politie een rijverbod opleggen, daar hij een paar borreltjes teveel had genuttigd. Ook de heer A.J. uit Sittard werd door de politie bekeurd voor het rijden onder invloed. J. had eveneens een aanrijding veroorzaakt op de parkeerplaats aan de Odasingel en had daarna het hazepad gekozen. Bij zijn aanhouding werd een bloedproef van hem genomen, waaruit bleek dat de man behoorlijk dronken was.

Buschauffeur onder invloed

HEERLEN – In de Bredastraat in Heerlen is zondagnacht een chauffeur van een autobus aangehouden wegens rijden onder invloed. De man (die een Duitse bus bestuurde) onderging een blaastest en bloedproef. Omdat hij teveel aan Bachus geofferd bleek te hebben, werd het rijbewijs ingevorderd.

Veldjmuus uit de race..

ROERMOND – De prinsewagen van de carnavalsvereniging „De Veldjmuus" heeft het einde van de optocht in Roermond maandagmiddag niet gehaald. Prins Jan V en zijn gevolg moesten tengevolge van panne op het Stationsplein afhaken. Overigens was de deelname aan de optocht groter dan ooit tevoren.

Zat-erdag

t: kwartaal ƒ 41,65, maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

at in hun Worteletru

Pagina 15

ndt de Hollandse

ieur, banaal en

Pagina 16

Des Celles spoorloos

● Bericht van onze krant zaterdag

Telefoontje van Wim des Celles

HEERLEN – Wim des Celles, sinds vorige week op een onbekende verblijfplaats, heeft gisteren telefonisch contact opgenomen met de secretaris van de stichting Nu of Nooit, de heer P. E. Koot. In dat gesprek vroeg hij de heer Koot persoonlijk zijn belangen verder te willen behartigen; hij zou geen vertrouwen meer hebben in de bedoeling van de voorzitter van de stichting, de heer F. L. Feisser. Waar hij zich op het ogenblik bevindt liet hij de heer Koot niet weten.

De stichting Nu of Nooit heeft zich in het bijzonder ingezet voor de belangen van Wim des Celles, die op grond van een beslissing van de staatssecretaris van justitie, mevrouw Haars, ons land zondag had moeten verlaten. Dat des Celles geen vertrouwen meer heeft in met name de voorzitter van de stichting is gebleken uit een brief, die zijn huisbaas vond nadat des Celles zijn pensionkamer met onbekende bestemming had verlaten. In de brief schreef hij, dat de stichting Nu of Nooit verder niet meer gemachtigd is om namens hem op te treden.

Volgens de heer Koot was des Celles in het telefoongesprek gisteren erg zenuwachtig. Hij riep alle Nederlanders op hem te helpen bij zijn pogingen in Nederland te mogen blijven.

Des Celles had zich dit weekeinde moeten melden bij de vreemdelingenpolitie in Zwolle. Nu hij dit niet heeft gedaan is het ook deze dienst niet duidelijk wat er verder gaat gebeuren. „Er is in ieder geval nog geen opsporingsbevel tegen hem uitgevaardigd. Wij wachten verder maar even af. Misschien dat des Celles zich vandaag of morgen nog meldt", aldus de reactie in Zwolle.

PROVINCIE vandaag

Werkloze onderwijzers

MAASTRICHT – GS bevestigen dat het aantal werkloze leerkrachten in het kleuter- en gewoon lager onderwijs in het herstructureringsgebied groter is dan elders. Dit doet zich in hoofdzaak voor onder de schoolverlaters van de opleidingsscholen voor kleuterleidsters en de pedagogische academies. Voornaamste oorzaak lijkt het feit, dat de schoolbevolking als gevolg van het sterk dalend aantal geboorten terugloopt. GS zeggen aan dit probleem in het herstructureringsgebied de nodige aandacht te blijven schenken. Een en ander wordt opgemerkt in antwoord op een schriftelijke vraag van de CDA-statenfraktie. Deze had erop gewezen, dat in deze provincie circa 1800 onderwijskrachten werkloos zijn.

TV voor schakelcursussen

MAASTRICHT – Morgen wordt om 20.25 uur op Nederland 2 een Socuteraffilm uitgezonden over schakelcursussen voor werkloze jongeren. Schakelcursussen worden gegeven op streekscholen voor beroeps- en begeleidend onderwijs. Zij vervullen een brugfunktie tussen het reeds genoten onderwijs en de beroepsopleidingen ter verbetering van de arbeidsmarktpositie van de jongeren. In Limburg worden en negental cursussen gegeven, in Heerlen, Maastricht, Sittard, Roermond en Venlo. Aangezien het bestaan van deze cursussen nog bij velen onbekend is, zal de uitzending instructief kunnen werken. Om die reden bevelen zelfs Gedeputeerde Staten deze film speciaal aan in de aandacht van werkloze jongeren en van degenen die door hun werk bij gewestelijke arbeidsbureaus, gemeentelijke sociale diensten en onderwijsinstellingen met hen te maken kunnen krijgen.

Geïnteresseerd in trekpaarden

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten achten de kans om voor 115 werkgelegenheid in Zuid-Limburg een „nieuwe motor" aan te trekken gering, maar het op stal halen van verschillende „kleinere trekpaarden" wenselijk en voor een deel ook realiseerbaar. Met woordspelingen die vanonder een laag confetti vandaan lijken gehaald te zijn, antwoorden GS aldus de leden van provinciale staten op maar liefst 114 schriftelijke vragen die zijn geïnspireerd door „de voorlopige standpuntbepaling van de regering en de gedeputeerde staten met betrekking tot de beleidsaanbevelingen in de concept-perspectievennota Zuid-Limburg". Wat de door GS aanbevolen trekpaarden betreft: het college heeft daarmee het oog op een gedifferentieerd kwalitatief werkgelegenheidspatroon. Om deze paarden te kunnen mennen en „bemannen" achten GS het personeelsaanbod in kwalitatief opzicht ruimschoots aanwezig. Voor het geval kwalitatief geen evenwicht mocht worden bereikt tussen vraag en aanbod, zal scholing een oplossing moeten bieden, oordeelt het provinciaal bestuur. Met nadruk wordt nog opgemerkt, dat het beleid in de Westelijke Mijnstreek gericht dient te worden op het stimuleren van middelgrote en kleine bedrijven teneinde de hernieuwde vestiging van een monocultuur te voorkomen.

Kamervragen over tandartsen

DEN HAAG – PSP-senator Vogt heeft de staatssecretaris van volksgezondheid en milieuhygiëne, mevr. Veder-Smit, schriftelijke vragen gesteld over het tandartsentekort in Limburg. Volgens het informatieblad voor de ziekenfondsen in Limburg is daar sprake van. Het blad spreekt over een schrijnend tekort. Het streefcijfer voor 1980 is een tandarts op ca. 2700 inwoners. Voor Limburg is dat een verdubbeling van het huidige aantal, wil het streefcijfer bij benadering gehaald worden. Vogt informeert of de cijfers juist zijn. Zo ja, dan is er wellicht aanleiding aan de universiteit van Maastricht een tandheelkundige faculteit te openen of de toelatingsmogelijkheden aan andere universiteiten te verruimen. Als noch het een, noch het ander mogelijk is, moet de staatssecretaris of de Eerste Kamer meedelen op welke andere wijze de onaanvaardbare situatie op korte termijn kan worden bestreden.

Bibliotheek in Swalmen

DEN HAAG – De Kroon is van oordeel dat de staatssecretaris van CRM bij het uitvaardigen van het Kon. Besluit van 10 oktober 1975 inzake de subsidiëring van personeel van openbare bibliotheken als peildatum voor de subsidiabele kosten de personeelsbezetting 1 april 1975 mocht vaststellen. De Stichting Openbare Bibliotheek Swalmen had er beroep tegen aangetekend, maar dat is thans ongegrond verklaard. De Kroon heeft er rekening mee gehouden dat enkele problemen, waarmee de bibliotheek door de teruggewerkte kracht te maken kreeg, nadien zijn opgelost. Een aangestelde administratieve kracht werd alsnog subsidiabel verklaard. Datzelfde geldt voor de kosten van de uitbestede fotografische registratie van de uitleningen. Alleen de vakantiekrachten, die in verband met schilderwerk, waren aangesteld, worden niet door het rijk betaald. De Kroon ziet daarin geen aanleiding het besluit van de staatssecretaris waarmee de bibliotheek werd geconfronteerd, te vernietigen.

Verbruik zal minder sterk toenemen

Minder water in koele natte zomer

ROTTERDAM – Mede als gevolg van de koele natte zomer heeft de Nederlandse bevolking in het afgelopen jaar 4,8 procent minder drinkwater gebruikt dan het jaar daarvoor. De drinkwaterleidingbedrijven leverden in 1977 ruim 984 miljoen kubieke meter drinkwater tegen 1.033,7 miljoen kubieke meter in 1976.

Rekent men de levering van een andere kwaliteit dan drinkwater aan de industrie mee dan is de daling 4,7 procent. Het totale waterverbruik daalde van 1.084,5 miljoen kubieke meter in 1976 naar 1.034 miljoen kubieke meter vorig jaar. Voor het eerst in vijfentwintig jaar is de totale levering van water aan huishoudens en industrie, die elk jaar gemiddeld met 5 procent steeg, gedaald. In 1976 nam het verbruik nog toe met 7 procent. De waterleidingbedrijven, die verenigd zijn in de VEWIN (Vereniging van exploitanten van waterleidingbedrijven in Nederland) vragen zich af of de sterke teruggang in het waterverbruik vorig jaar de eerste voorbode is van een voortdurend geringere stijging van het verbruik.

Behalve het verbruik van drinkwater is ook de levering van het zogenaamde industriewater in het afgelopen jaar gedaald. De waterleidingbedrijven zoeken de oorzaak van deze teruggang in de recessie in de economie, de koppeling van de zuiveringslasten aan het waterverbruik en mogelijk een algemene tendens tot bezuiniging bij de industrie.

Voor wat het drinkwater betreft is het verbruik in vijfentwintig jaar verdrievoudigd. In 1952 leverden de waterleidingbedrijven 339,9 miljoen kubieke meter drinkwater. Dit is thans meer dan een miljard kubieke meter. De grootste stijging was het gevolg van een toenemend bevolkingsaantal en uitgebreider sanitair in een vergroot woningbezit. Er zijn thans veel meer ligbaden en douches in de huizen aanwezig. Ook het gestegen aantal wasmachines en vaatwasmachines hebben het verbruik in het verleden sterk doen toenemen. Het wassen van auto's en besproeien van tuinen vroegen als gevolg van het groeiende wagenpark en de uitbreiding van het woningbezit met tuinen meer water.

FAILLISSEMENT.

Bij vonnis van de Arr.Rechtbank Maastricht d.d. 2-2-1978 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap **Internationale Transporten Bodero B.V.**, Swier 77, Wijnandsrade met benoeming van de E.A. Heer Mr. J.A.H. Rikmenspoel tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. G.E.C. Nummerdor,
Advocaat en procureur,
Ruys de Beerenbroucklaan 38,
Heerlen.

Limburg en het prinsbisdom Luik in 1690



Detail van de landkaart

van N. Sanson, die circa 1690 door H. Jaillot te Parijs werd uitgegeven. Formaat ± 75 x 55 cm.

Deze bijzonder fraaie kaart, uitgevoerd in pastelkleuren op 'n zware oude papierkwaliteit is verkrijgbaar door overmaking van *f* 19,50 op gironummer 1035100, t.n.v. Limburgs Dagblad, Heerlen, onder vermelding van: kaart Prinsbisdom Luik.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant.

Limburgs Dagblad



Dinsdag 7 februari 1978

ORANJESPELERS ZIEN AF VAN CHEF D'EQUIPE

Happel: laatste woord

Van onze medewerker
JOS HEIJMANS

ZEIST – De spelers van het Nederlands elftal hebben gisteren na een uitgebreide discussie op het KNVB-sportcentrum in Zeist besloten af te zien van hun verzoek een chef d'équipe voor Oranje tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië aan te trekken. Twintig van de dertig selectiespelers, die in Zeist bijeen waren, hebben geen behoefte meer aan een elftalbegeleider, nadat Jack van Zanten zondagavond voor de tweede keer liet weten zich niet voor die functie beschikbaar te stellen.
Ajacied Ruud Krol, woordvoerder van het Nederlands elftal: „De meningen waren nogal verdeeld, maar het merendeel van de spelers ziet de noodzaak van het aantrekken van een begeleider niet meer zitten. Dat hebben we ook tegen Ernst Happel gezegd. Hij moet nu maar bekijken of zo'n man er toch moet komen".

Voor Happel staat het echter onomwonden vast, dat er wel een chef d'équipe moet worden aangetrokken. Assistent-bondscoach Jan Zwartkruis, die de honneurs voor de snel naar Brugge vertrokken Oostenrijker tijdens de persconferentie moest waarnemen: „Als er geen begeleider komt, dan zullen diens taken door de technische staf moeten worden overgenomen. Happel voelt daar niets voor. De taken voor hem, Arie de Vroet en mij zijn reeds bepaald. Het zou een te zware belasting worden als een van ons zich ook nog eens met de specifieke taken van een elftalbegeleider moest bezighouden".

Vrij mandaat

Happel heeft inmiddels een kandidaat voor de functie van chef d'équipe op het oog. Zwartkruis: „Ik kan nog geen naam noemen, omdat de man nog gepolst moet worden. Ik kan alleen zeggen, dat de man afkomstig is uit de voetbalwereld en uitermate geschikt is voor deze functie. Als de man bereid is als elftalbegeleider te fungeren, zal hij nog deze maand benoemd worden. Happel heeft van het WK-bestuur vrij mandaat gekregen. De KNVB zal tegen deze man geen bezwaar maken.

De selectiespelers houden zich voorlopig afzijdig van het aantrekken van een chef d'équipe. Na maanden van intensief overleg tussen de KNVB en de Oranjeraad – een periode vol eisen, veto's, dreigementen en verwijten over en weer – zien de spelers plotseling af van een elftalbegeleider De oorzaak van deze onverwachte ommekeer moet worden gezocht in de reeks van negatieve berichten over deze affaire.
Het gekrakeel rond de benoeming van een chef d'équipe heeft aan het toch al geschonden gezicht van de voetbalbond nog eens extra schade toegebracht. Het is een van de oorzaken geweest waarom het kledingbedrijf Arrow zich als sponsor voor het Nederlands elftal heeft teruggetrokken. Terecht vrezen de spelers dan ook, dat nog meer sponsors zich zullen terugtrekken als zij vasthouden aan hun eis een elftalbegeleider aan te trekken, waardoor de chaos rond de WK-organisatie alleen maar groter wordt.


● *Ernst Happel (links), carte blanche ten aanzien van de begeleiding van het Nederlands voetbalteam in Argentinië, in gesprek met Jacques Hogewoning.*

Tien sponsors

Het bemiddelingsbureau Inter Football heeft laten weten wel tien sponsors voor het Nederlands elftal te kunnen vinden. Maar door al het gekrakeel rond de overeenkomst tussen IF en de KNVB, met name van de kant van de belangenorganisaties, en het geharrewar rond de benoeming van een chef d'équipe is het enthousiasme van potentiële kandidaten voor sponsor- en reclamecontracten danig verminderd. Het Amsterdamse bureau is dan ook blij als het erin slaagt vijf of zes sponsors aan te trekken.

Inter Football is, volgens een mededeling van Ruud Krol, voorts bezig een sponsor te zoeken om de vrouwen van de spelers van het Nederlands elftal voor de tweede ronde van het WK-voetbal naar argentinië te sturen. Krol: „Van de derig vrouwen willen er tien graag naar Argentinië. Inter Football heeft goede hoop voor hen een sponsor te vinden".

Niet Tunesië?

Met betrekking tot het oefenprogramma van het Nederlands elftal deelde Jan Zwartkruis mee, dat de wedstrijd tegen Tunesië op 5 april op losse schroeven is komen te staan. Door de onlusten in dat land kunnen voor de veiligheid van het Nederlands elftal niet voldoende waarborgen worden verkregen. Zwartkruis: „Daardoor zal de wedstrijd Club Brugge-Nederland vermoedelijk op 5 april worden gespeeld. Gaat het duel tegen Tunesië toch door, dan spelen we eind april of begin mei tegen Club Brugge".



Tijdens de bijeenkomst in Zeist is niet gesproken over de actie van Bram Vermeulen en Freek de Jonge, die erop aandringen dat gezien de politieke situatie in Argentinië het Nederlands elftal niet aan het WK-toernooi moet deelnemen. Krol: „Ik heb begrip voor de actie, maar dat zal mij er niet van weerhouden naar Argentinië te gaan".

Overigens heeft de KNVB nog geen antwoord gegeven op de vragen, die de Jonge en Vermeulen in een brief aan de voetbalbond hebben gezonden. Freek de Jonge, die na een kortstondig overleg tussen KNVB-personeelsleden tot de persconferentie werd toegelaten, kreeg van Jacques Hogewoning, voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal, de toezegging dat de brief beantwoord zal worden. „Volgende week komt uw brief in de vergadering van het WK-bestuur aan de orde", aldus Hogewoning.

Intensief contact

De KNVB, die vorige week liet weten toch naar Argentinië te gaan, zal zich nog nader beraden over de houding die de officials in Argentinië moeten aannemen. Hogewoning: „We zullen in ieder geval niet met oogkleppen lopen". Vandaag heeft de voetbalbond een gesprek met Amnesty International. Bovendien onderhoudt de KNVB intensief contact met het ministerie van buitenlandse zaken.

NA ROYALE WINST OP PSV

Victoria dichtbij badmintontitel

EINDHOVEN – In de overgangsklasse badminton moest Victoria uit Hoensbroek aantreden tegen het Eindhovense PSV, dat via een zege op Victoria theoretisch nog kansen had op het behoud van het overgangsklasseschap. Victoria moest winnen, wilde het de twee punten voorsprong op BCH behouden, voordat het in de laatste kompetitiewedstrijd tegen BCH in het veld moest treden.

Alle hoop die PSV koesterde, werd door Victoria verijdeld. Na de herensingles leidde Victoria al met 4–0 en na de damessingles met 5–1. Opvallend hierbij was alleen de revanche van André Wierts op de Eindhovenaar Niekamp, die André in de thuiswedstrijd naar een zeer duidelijke nederlaag gespeeld had. Nu gaf André hem geen schijn van kans.
De herendubbels werden royaal door Victoria gewonnen in tegenstelling tot de damesdubbels. In de damesdubbels leidde Victoria nog met 11–4 in de derde set, maar toen verloor het Victoria-duo Silvertand-Bourne het vat op de wedstrijd waardoor de Eindhovense dames via een 15–11 overwinning deze wedstrijd op hun naam schreven.

Recordtijd

De beide gemengddubbels werden in een recordtijd afgewerkt. Opvallend hierbij was het bijzonder attente spel van de voor de zieke Annie Breuer ingvallen Jolanda Bourne, samen met Leo Hanssen. Het commentaar van Leo over deze wedstrijd: „Jolanda was zeer attent aan het net waardoor de Eindhovenaren constant in moeilijkheden kwamen zodat de afwerking een koud kunstje werd; erg goed van haar!" Met deze 9–2 overwinning ligt het kampioenschap van Victoria in het verschiet.

HBC'57 uit Heerlen kon via een kleine nederlaag Victoria al in het karnavalsweekend aan het kampioenschap helpen. Helaas verloor de Heerlense ploeg met 8–3 van BCH uit Den Bosch, zij het dat ze met twee invallers moesten aantreden tegen de Bosche ploeg.
Opvallend bij HBC'57 is de goede vorm, waarin Fons Pluymen momenteel verkeert. Ook tegen BCH zorgde hij weer voor drie punten, zij het dat het gemengddubbel na een ruime voorsprong opgegeven moest worden, t.g.v. een rugblessure van Luus Sieben.
B.C. Brunssum speelde een „stille" wedstrijd tegen Iduna uit Utrecht. Het van degradatiezorgen bevrijde Brunssum verloor met 8–3 in Utrecht, maar dat was alleen nog maar voor de statistiek van belang.
De stand in de overgangsklasse A:

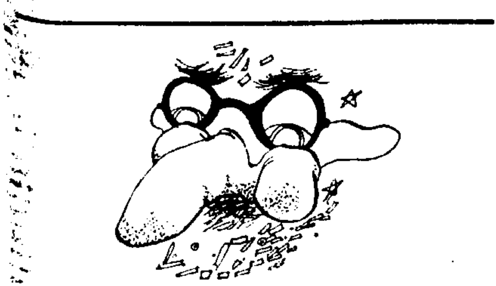
1. Victoria	9–22
2. BCH	9–20
3. Iduna	9–13
4. HBC'57	9–11
5. B.C. Brunssum	9– 9
6. PSV	9– 3

PSV degradeert.

Van den Borst vierde plaats

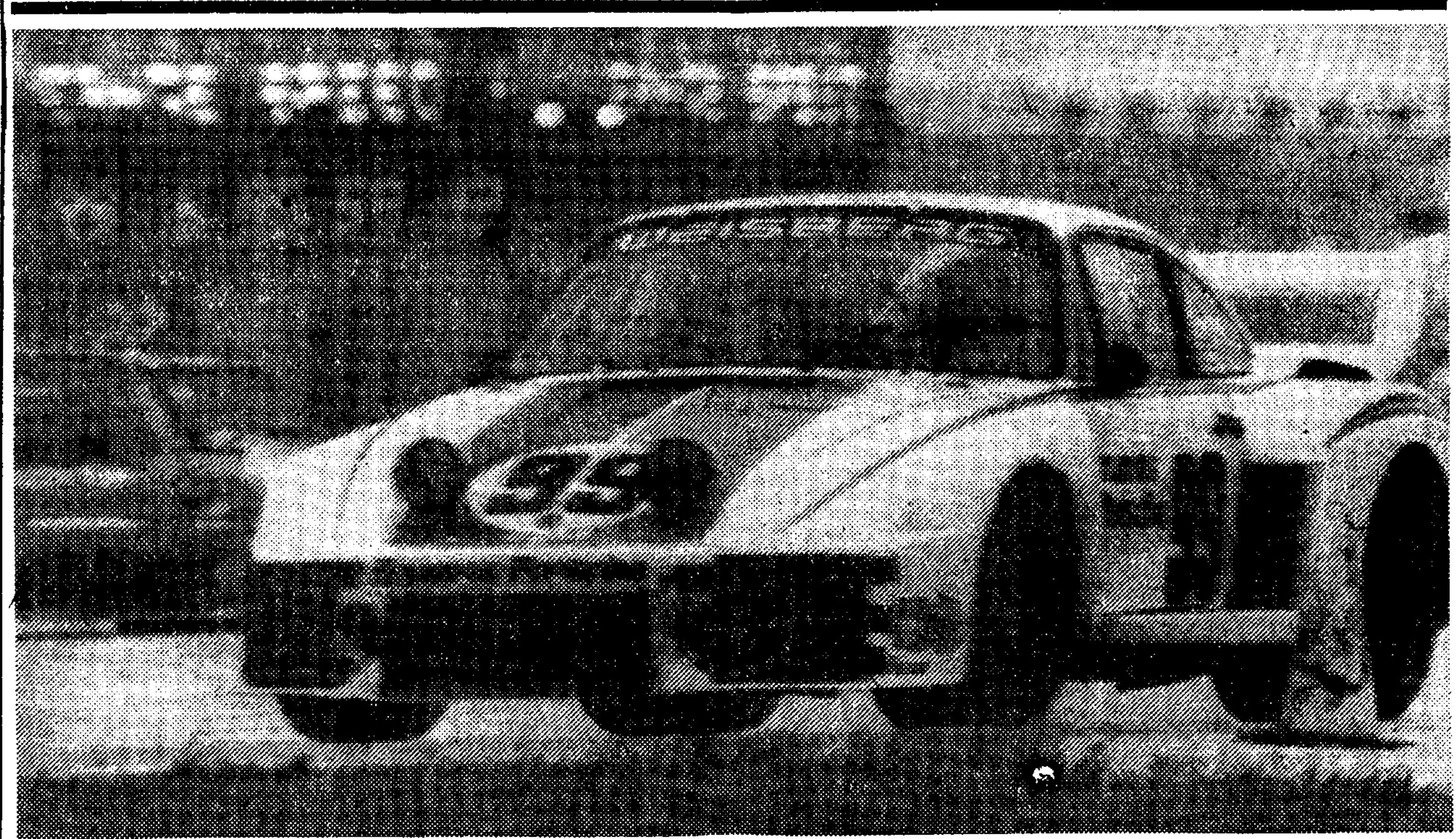
HEERLERHEIDE – In de halve finale om het damkampioenschap van Nederland is Limburger John van den Borst (Eureka Heerlerheide) op de vierde plaats geëindigd door in de slotronde remise te spelen tegen Geert van Aalten. De derde plaats die van den Borst lange tijd in bezit had en die één meesterpunt oplevert ging nu naar de Amsterdammer Johan Bastiaannet, die zijn laatste partij tegen Cees Pippel wist te winnen.

Uit groep 2 hebben Jannes van de Wal (Groningen), Geert van Aalten (Huissen), Johan Bastiaannet (Amsterdam), John van den Borst en Peter van Harten (Groningen) zich geplaatst voor de finale, die van 15 tot 25 maart in Zevenaar wordt gespeeld. Uit groep 1 plaatsten Sjoerd Visser (Damwoude), Ad van Tilborg (Tilburg) en Auke Scholma (Opeinde) zich in de finale, waarin Frank Drost en Hans Jansen reeds zeker waren van een plaats. Voor de overige twee finaleplaatsen worden nog twee beslissingen gespeeld.



Claire Spauwen eerste

KERKRADE – Claire Spauwen is niet als tweede geëindigd in de midwintermarathon van Apeldoorn, maar als eerste. Ze won bij de dames in de tijd van 2.52.57.


● *Dit is de Porsche Carrera, waarmee Toine Hezemans en Rolf Stommelen de 24-uursrit van Daytona Beach wonnen.*

Hezemans wint in Daytona Beach

DAYTONA BEACH – Toine Hezemans en de Westduitser Rolf Stommelen hebben de 24-uurs autorace van Daytona Beach gewonnen. Het winnende koppel finishte met een voorsprong van dertig ronden op de als tweede aankomende Amerikanen Rutherford en Berbour. De beide teams, die in een Porsche reden, werden gevolgd door nog een Porsche ook al bestuurd door Amerikanen, Febles en Poole.

Hezemans en Stommelen waren een van de weinige teams die nauwelijks door pech achtervolgd werden. Hun turbo-Porsche hield zich gedurende de 24 uur uitstekend. Alleen de laatste dertig ronden moest het Nederlands/Westduitse koppel iets gas terugnemen. De wagen begon olie te lekken. Dit mankement bracht hun overwinning echter niet meer in gevaar. De uitslag: 1. Toine Hezemans (Ned.)-Rolf Stommelen (WDl.) Porsche Carrera, 680 ronden, 4202 kilometer, gemiddelde 175 km, 2. Johnny Rutherford (VS)-Dick Barbour (VS) Porsche Carrera op dertig ronden, 3. Diego Febles (VS)-Alec Poole (VS) Porsche Carrera op 25 35 4. Bonky Fernandez (Peru)-John Paul (VS) Porsche Carrera op 41 ronden, 5. John Winter (WDl.)-Dieter Schornstein (WDl.) Porsche turbo op 45 ronden.

Betty Stöve derde plaats

CHICAGO – Betty Stöve is als derde geëindigd in het internationale tennistoernooi in Chicago. De zege ging naar de Tsjechische Martina Navratilova, die in de eindstrijd de Australische Evonne Goolagong met 6–7 6–2 6–2 versloeg.
Betty Stöve won met 6–4 6–4 van de Britse Virginia Wade.

Roger van der Heyden zwemt Limburgs record

Van onze medewerkster
ANITA KEYDENER

MAASTRICHT – Het Limburgse record op de 100 m vlinderslag heren (junioren 1962) sneuvelde tijdens de selectiewedstrijden voor het Limburgse kampioenschap in het Maastrichtse sportfondsenbad. De 15-jarige Roger van der Heijden van MZPC bracht het record op 1.02.00.

Tijdens deze Limburgse selectiewedstrijden werden verschillende persoonlijke records verbeterd.

Uitslagen: 100 m schoolslag (1969) 1 Debbie Bronckers, Meedam 1.51.6; 2 Annie Willigers MZPC 1.52.00, 3 Eljo Dassen MZPC 1.56.3.
100 m vrije slag (1969) 1 Roy Pilon, Hellas 1.26.4, 2 Harry van Rooy, S en S 1.52.5, 3 Ronnie Lemmens, S en S 2.00.3.
100 m rugslag (1968): 1 Astrid Peels, MZPC 1.38.3, 2 Pascalle Peters, Glana 1.38.9; 3. Nicole Brenenraad, MZPC 1.40.0.
100 m vlinderslag (1968): 1 Leo Dassen, MZPC 1.33.9, 2 Wouter Groenewegen MZPC, 1.39.9.
100 m schoolslag (1967): 1 Chantal Soudant, MZPC 1.30.8, 2 Ingrid Moers 1.30.9, 3 Karin Rutten, ZEPS 1.40.4.

100 m vrije slag (1967): 1 Wim Brand, Hellas 1.20.4, 2 Rogier Gransier 1.21.4, 3 Luc Moers, Hellas 1.22.8.
100 m rugslag (1966): 1 Marjo van Daal, Hellas 1.22.3, 2 Marjolein Groenewegen 1.26.5, 3 Josien Schmeits, Hellas 1.31.8.
100 m vlinderslag (1966): 1 Naud Keulen 1.16.9, 2 Theo Kennis, Glana 1.31.2, 3 John Mertens, Meedam, 1.36.2.

100 m schoolslag (1965): Nicole van Engelshoven, MZPC 1.25.2, 2 Caroline Dirix, Meedam 1.28.3, 3 Jacqueline Geervliet, MZPC 1.28.5.
100 m vrije slag (1965): 1. Patrick Tummers, S. en S. 1.06.0; 2. Guido Nelissen MZPC 1.06.3; 3. John Bosch Glana 1.08.1.
100 m rugslag (1964): 1 Monique Brandts, MZPC 1.19.0, 2 Astrid Meertens, S en S 1.20.1, 3 Karin Cox, Meedam, 1.21.0.
100 m vlinderslag (1964): 1 Alain Corsius, MZPC 1.08.0, 2 Winand Willigers, MZPC 1.08.8, 3 Raumond van der Heijden, MZPC 1.14.9.
100 m schoolslag (1963): 1 Petra Visser, MZPC 1.25.6, 2 Yvonne Temming, MZPC 1.25.9, 3 Nicoline Aarts, MZPC, 1.32.4 en Marian Konings, MZPC, 1.32.4.
100 m rugslag Dames (1962): 1 Herma Caris, Meedam 1.17.5, 2 Brigitta Weijenberg, MZPC en Jacqueline Huirne, S en S 1.19.1.
100 m vlinderslag Heren (1962): 1 Roger van der Heijden, MZPC 1.02.0 (nieuw Limburgs record), 2 Henk Loos, Hellas 1.10.0, 3 Ger Dohmen, Glana en Dodo Huisinga, Hellas, 1.10.6.

Resultaten volleybal

Dames
eredivisie

Van Houten VCH-Quick/Orion	3–0
Texoclean D-Intermakel	3–0
Delta Lloyd-Vierhout/v.	3–1
Roswell-Chicopee	3–1
Bouwlust/O-DVC	3–2
Sanrival UVC-Longa	3–0

Stand

Van Houten VCH	14–26
Roswell	14–24
Quick/Orion	14–24
Texoclean	14–20
Bouwlust/O.	14–16
Chicopee	14–14
DVC	14–14
Intermakel	14–10
Delta Lloyd	14– 8
Vierhout/v.	14– 6
Sanrival/UVC	14– 6
Longa	14– 0

1e divisie B

Chicopee 2-Quick/Orion 2	3–1
Maastricht-SVV	1–3
v. Santen/L-Chicopee 2	uitg.
van Houten/VCH 2-Quick/Orion 2	2–3

Stand

v. Santen L.	13–37
Dynamiek	14–29
Chicopee 2	13–27
SVV	14–25
Sarto	14–23
R. Rust	14–20
Brevok	13–18
VC Rooy	14–18
Quick/Orion 2	14–16
van Houten VCH 2	13–15
Valkenberg/M	14–15
Maastricht	14– 3

Heren
Eredivisie

Starlifr-Quick/Orion	3–0
Delta Lloyd-G. de Lange	3–2
Interlance-AB P/Lycurgus	2–3
Roswell-Robot	3–0
Bouwlust/O-Were Di	3–1
de Lampenier-Gemenservice/VVC	3–1

Stand

Starlift	13–26
Delta Lloyd	13–24
Interlance/Z	14–20
ABP/Lycurgus	14–16
Bouwlust/0	14–12
de Lampenier	14–12
G. de Lange	14–12
Roswell	14–12
Gemenserv./VVC	14–10
Quick/Orion	14–10
Robot	14– 8
Were Di	14– 4

1e divisie B

Roswell 2-Chicopee 2	uitg.

